



Генеральная Ассамблея

Шестидесят первая сессия

7-е пленарное заседание

Понедельник, 18 сентября 2006 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-жа Аль Халифа (Бахрейн)

Заседание открывается в 10 ч. 20 м.

Заседание высокого уровня по всеобъемлющему глобальному среднесрочному обзору Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов

Пункт 56 повестки дня

Группы стран, находящиеся в особой ситуации

а) Третья Конференция Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам

Доклад Генерального секретаря (A/61/173)

Доклад подготовительного совещания экспертов для заседания высокого уровня по среднесрочному всеобъемлющему глобальному обзору хода осуществления Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов (A/61/323)

Проект резолюции (A/61/L.2)

Председатель (говорит по-английски): Генеральная Ассамблея в соответствии с резолюциями 59/244 от 22 декабря 2004 года и 60/228 от 23 декабря 2005 года и решением 60/556 от 16 мая 2006 года проведет сегодня и завтра заседание высокого уровня по всеобъемлющему глобальному среднесрочному обзору Программы действий для

наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов.

В этой связи на рассмотрение Ассамблеи представлен проект резолюции, изданный в качестве документа A/61/L.2. Насколько я понимаю, проект резолюции A/61/L.1 был снят.

В ходе заседания высокого уровня Генеральная Ассамблея проведет оценку прогресса, достигнутого в ходе выполнения взятых обязательств; участники заседания получают возможность подтвердить цели и принципы, согласованные на третьей Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, поделиться передовым опытом и извлеченными уроками, а также определить существующие препятствия и трудности. Они также смогут выступить с предложениями и инициативами по преодолению этих трудностей и предложить важные меры по дальнейшему выполнению Программы действий, а также отметить новые проблемы и задачи.

Для меня большая честь вместе со всеми вами участвовать сегодня в этом заседании высокого уровня по среднесрочному всеобъемлющему глобальному обзору хода осуществления Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов.

Прежде всего я хотела бы тепло поблагодарить все государства-члены за их участие; Генерального

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.



секретаря — за его руководство ценнейшими усилиями Организации Объединенных Наций в деле поддержки наименее развитых стран; заместителя Генерального секретаря Анварула Чоудхури за его важную роль в осуществлении этой Программы; экспертов, которые ранее в этом месяце в течение трех напряженных дней занимались подготовкой этого заседания высокого уровня; и различные фонды, программы и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций за их готовность помочь в улучшении положения 600 миллионов людей, живущих в 50 наиболее уязвимых странах мира.

Мы собрались здесь сегодня для того, чтобы еще раз подтвердить нашу политическую решимость выполнить на национальном и международном уровнях обязательства, взятые в Брюссельской декларации и Программе действий 2001 года. Лишь с помощью глобального партнерства с участием наименее развитых стран (НРС), стран-доноров, гражданского общества, неправительственных организаций и частного сектора мы сумеем перевести эту коллективную деятельность на язык поддающихся измерению результатов и сможем противостоять вызовам крайней нищеты.

На этом фоне меня особо обнадеживает то, что государства-члены приветствовали мое предложение обсудить осуществление глобального партнерства в интересах развития в ходе общих прений этого года.

Наименее развитые страны по-прежнему находятся на обочине мировой экономики и продолжают страдать от крайней нищеты, детской смертности и ВИЧ/СПИДа, зачастую не имея достаточных внутренних возможностей для оказания долгосрочного воздействия на эти проблемы. Во многих случаях развитие сдерживается гражданскими конфликтами и расходами на восстановление повседневной жизни. Эти препятствия на пути развития делают НРС еще более уязвимыми перед внутренними и внешними потрясениями и лишают их возможности воспользоваться экономическими благами глобализации.

Вместе Брюссельская декларация и Программа действий 2001 года представляют собой комплексную стратегию глобального партнерства, призванного вырвать миллионы людей из сетей крайней нищеты. На Саммите 2005 года мировые лиде-

ры подтвердили свою приверженность искоренению нищеты во всем мире, достижению устойчивого развития и экономического процветания для всех. Они настоятельно призвали все стороны продолжать предпринимать согласованные усилия и принять оперативные меры для достижения целей и показателей, предусмотренных Программой действий.

Продвигаясь по пути достижения этих благородных целей, мы должны всегда помнить о том, что за понятием нищеты стоят конкретные люди. Это голодные дети; молодые женщины, приносящие в жертву возможность получить образование и расширить свои права ради того, чтобы трудиться и заботиться о своих братьях и сестрах; старики, о которых некому позаботиться на старости лет.

Недавно в Бенине министры НРС подтвердили свою приверженность делу улучшения положения своих народов и вновь заявили о своей неизменной готовности заниматься осуществлением Брюссельской программы действий. В результате совместных усилий на национальном и международном уровнях в 2004 году НРС сумели достичь средних ежегодных темпов роста в шесть процентов; это наивысший показатель за последние четыре десятилетия. Это похвальное достижение показывает, что сообща мы можем преодолеть препятствия на пути развития и достичь наших общих целей.

Однако общий прогресс остается неоднородным. Недавние исследования, проведенные учреждениями Организации Объединенных Наций и Всемирным банком, показали, что в 34 из 50 НРС происходит рост крайней нищеты. В странах Африки к югу от Сахары сложилась особенно острая ситуация; здесь, если сохранятся нынешние тенденции, большинство сформулированных в Декларации тысячелетия целей в области развития не будут достигнуты к 2015 году. По сути, в предстоящее десятилетие масштабы крайней нищеты могут даже увеличиться. Ряды 370 миллионов человек, которые уже живут в условиях крайней нищеты, могут пополнить еще 100 миллионов.

Хотя эта ситуация вызывает тревогу, она не должна нас обескураживать и отвлекать от нашей общей миссии — общей линии, которая обеспечивает нам единство действий в решении проблемы нищеты на планете, — от целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Наша нравственная обязанность — сообща поскорее покончить с крайней нищетой. Мы можем черпать вдохновение в том, что по сравнению с прежними веками мы теперь располагаем техническими знаниями и ресурсами для осуществления реальных и долговременных изменений. Мы должны не жалеть сил добиться существенных перемен в жизни миллионов женщин, мужчин и детей, оказавшихся в капкане крайней нищеты.

Принимая Нобелевскую премию мира в 2004 году, профессор Вангари Маатаи (Кения) сказала следующее:

«По ходу истории наступает время, когда человечество должно перейти на новый уровень сознания, достичь более высоких нравственных сфер, — время, когда мы должны отбросить свой страх и подарить друг другу надежду».

Давайте же на мгновение задумаемся над этими мудрыми словами прежде, чем вступим на лежащий перед нами путь. Мне кажется, что время пришло. И это время — сейчас.

В этой связи давайте продемонстрируем наше стремление к искоренению нищеты путем упрочения наших обязательств и активизации наших усилий. Мы вновь подтверждаем нашу солидарность и коллективную решимость протянуть руку помощи каждой женщине, мужчине и ребенку, ставших жертвами голода и болезней. Давайте же все вместе дадим им реальный шанс выбраться из унижающего для достоинства человека положения крайней нищеты.

Слово предоставляется заместителю Генерального секретаря Организации Объединенных Наций г-ну Марку Мэллоку Брауну.

Г-н Мэллок Браун (заместитель Генерального секретаря) (*говорит по-английски*): Для меня большая честь от имени Генерального секретаря приветствовать делегатов на открытии новой сессии Генеральной Ассамблеи.

Нынешний среднесрочный обзор Брюссельской программы действий 2001 года — это повод для проведения критического анализа и мрачных размышлений. За истекшие пять лет наименее развитые страны (НРС) добились повышения экономического роста, увеличения экспорта и притока инвестиций. Они также обеспечили определенный

прогресс в деле достижения ряда гуманитарных целей, включая сокращение материнской и детской смертности и увеличение охвата всех детей соответствующего возраста начальным образованием.

Однако, несмотря на значительный прогресс ряда НРС, их общие успехи, как группы, остаются недостаточными для достижения согласованных в Брюсселе целей. И этот позитивный эффект оказался наименее осязаемым там, где он необходим больше всего, а именно, как это только что отметил Председатель, в борьбе с крайней нищетой.

Имеющиеся неполные данные по текущим тенденциям в вопросе нищеты не вызывают оптимизма. Согласно этим данным, ее сокращение ничтожно мало, а численность людей, доход которых составляет менее 1 доллара в день, даже несколько возросла. Сейчас НРС рассматриваются как группа, которая с наименьшей долей вероятности сможет добиться осуществления Целей в области развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия, включая сокращение нищеты наполовину к 2015 году. Также отмечается беспрецедентный поворот в исторических тенденциях: продолжительность жизни в некоторых НРС, наиболее пострадавших от ВИЧ/СПИДа и гражданских беспорядков, сокращается.

Эта информация для вас не нова. Ведь только этим летом в Котону представители ваших стран признали недостаточным уровень претворения в жизнь Брюссельской программы действий и единодушно подтвердили необходимость ее полной реализации.

Для этого мы должны активизировать и расширить наши усилия. Во-первых, мы должны обеспечить развитие на прочной основе демократии, принципах прав человека и благого управления. Во-вторых, необходимо, чтобы глобализация неслала неимущим, по крайней мере, столько же благ, сколько она дает богатым. Для обеспечения процветания в условиях нынешней конкурентной экономики все страны, прежде всего, должны мобилизовать собственные ресурсы и привлечь инвестиции из-за рубежа. Способность сделать это в большой степени зависит от качественного руководства в этих странах.

Так, например, наименее развитые страны, должны улучшить функционирование собственных государственных институтов и укрепить верховен-

ство права. Для того чтобы НРС смогли побороть нищету и обеспечить развитие человеческого потенциала, необходимо пойти на шаги, которые являются общими для всех, а именно: сделать демократическое управление одним из столпов прогресса.

Подобное управление означает, что у неимущих слоев населения появится реальный политический голос. Это также означает наличие мощных и транспарентных институтов, которые были бы способны обеспечить предоставление соответствующих услуг и защиты тем людям, которые в них нуждаются больше всего — речь идет не только о здравоохранении и образовании, но и о личной безопасности и доступе к правосудию.

Однако давайте внесем ясность: хотя основные усилия должны предприниматься на национальном уровне, они также должны пользоваться всяческим международным содействием. Если мы хотим, чтобы глобализация была понятна гражданам наименее развитых стран, то у НРС должен быть безопасный и предсказуемый доступ к рынкам. Они должны получить дальнейшее облегчение долгового бремени и больший объем более качественной помощи в целях развития.

Подвижки в области смягчения бремени внешнего долга должны получить дальнейшее развития с тем, чтобы долги всех НРС были сокращены до такого уровня, когда они перестают быть препятствием на пути развития. При этом растущие объемы помощи в целях развития должны продолжать увеличиваться. Предстоит пройти еще значительный путь, прежде чем все страны-доноры достигнут уровня в 0,2 процента от их внутреннего национального продукта, провозглашенного в Брюссельской программе действий. В то же время увеличение официальной помощи в целях развития (ОПР) продолжает играть для НРС ключевую роль как в деле борьбы с нищетой, так и при создании социальных, институциональных и иных механизмов, которые им необходимы для успешной конкуренции в условиях глобальной экономики. Ведь, в конце концов, именно глобальная торговая арена является тем источником, из которого проистекают наиболее жизнеспособные достижения.

Но сейчас глобальная экономика — это далеко не единообразная площадка. Так, например, использование развитыми странами субсидий и нета-

рифных мер в сельском хозяйстве по-прежнему остается одним из сдерживающих факторов для сельскохозяйственного производства и экспорта в НРС и идет в разрез с целями ОПР. Для урегулирования этого дисбаланса наименее развитые страны нуждаются в безопасном и предсказуемом доступе к рынкам. Им необходим беспешинный и свободный о квот доступ ко всем развитым странам без исключения к 2008 году. Они нуждаются в сокращении и отмене всех нетарифных барьеров для своего экспорта. Их экспорт нуждается в упрощенных и гармонизированных правилах происхождения товара и способах торговли. Они нуждаются в более эффективном представительстве в международных финансовых институтах и многосторонних органах по стандартизации.

До сих пор НРС довольствовались лишь ограниченными результатами осуществления Дохинской повестки дня в области торговли. Однако дальнейшие торговые переговоры скорее всего лишат их тех преференций, которыми они сейчас обладают. Именно поэтому по мере появления новых возможностей для экспорта многие бедные страны нуждаются во внешней поддержке с тем, чтобы суметь ими воспользоваться.

И пока этот процесс идет, Организация Объединенных Наций, наш высокий представитель Анварул Чоудхури и все фонды, программы и департаменты Секретариата продолжают оказывать НРС помощь в деле достижения большей открытости рынков и, в целом, в наращивании потенциала, необходимого им для конкуренции в условиях международной экономики. Как соратники этих стран, мы сделаем все от нас зависящее, чтобы внести положительный вклад. Надеюсь, что, работая на совместной основе с развитыми странами и государствами донорами, мы сможем вернуть утраченные позиции и добиться того прогресса, о котором говорили в Брюсселе.

Председатель (говорит по-английски): Сейчас я хотел бы обратить внимание на вопросы организационного характера по порядку ведения заседания.

Прежде всего, о продолжительности выступлений. Для того чтобы успеть заслушать всех ораторов в списке — а их у меня насчитывается 78 — я призываю всех выступающих ограничить свои заявления не более чем пятью минутами, при том по-

нимании, что это не будет препятствовать распространению более обширных текстов.

Учитывая этот регламент, я хотел бы призвать выступающих делать свои заявления с обычной скоростью, с тем, чтобы устные переводчики могли должным образом выполнять свою работу.

Для оказания помощи ораторам на трибуне была установлена световая система, которая действует следующим образом: в начале выступления будет загораться зеленая лампочка; за 30 секунд до окончания 5 минут будет загораться желтая лампочка; а по истечении 5-минутного регламента загорится красная лампочка.

Чтобы не мешать выступлению ораторов, я хотел бы попросить делегатов оставаться на своих местах после завершения выступления.

Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Республики Бенин и председателя Группы наименее развитых стран Его Превосходительства г-на Бони Яи.

Президент Яи (*говорит по-французски*): Г-жа Председатель, в моем качестве Председателя Координационного бюро наименее развитых стран я хотел бы тепло поздравить Вас в связи с Вашим избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят первой сессии. Я убежден, что под Вашим руководством работа Ассамблеи увенчается успехом.

Нынешнее Совещание высокого уровня предоставляет мне возможность впервые после моего вступления в должность президента Республики Бенин обратиться к Генеральной Ассамблее. Я хотел бы воздать заслуженную дань уважения всем видным деятелям, внесшим свой вклад в дело обеспечения мира, безопасности и гармоничного развития в мире. Бенин всегда был привержен этим ценностям и по сей день продолжает оставаться одним из наиболее самоотверженных и преданных защитников принципов Организации Объединенных Наций.

В целях нахождения решений конкретных проблем, стоящих перед наименее развитыми странами (НРС), международное сообщество в духе ответственности и солидарности приняло 20 мая 2001 года в Брюсселе Программу действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов. Эта Программа действий призвана со-

действовать процессу развития и при надлежащем осуществлении должна позволить этим странам заложить более прочную основу для их собственного развития, а также создать и поддерживать благоприятный для их экономического роста климат.

Во время принятия Программы было решено провести среднесрочный всеобъемлющий глобальный обзор хода ее осуществления и выявить проблемы и трудности, с которыми будут сталкиваться страны, в целях нахождения оптимальных путей достижения согласованных целей. В этой связи, а также во исполнение соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи мы собрались здесь в Нью-Йорке для того, чтобы смело и с чувством ответственности провести обзор выполнения принятой пять лет назад Брюссельской программы действий, давшей надежду нашим народам — жителям городов и сел — на то, что они смогут, наконец, разорвать порочный круг нищеты.

Осуществление Брюссельской программы действий позволило некоторым наименее развитым странам добиться успехов в ряде областей. Я с удовлетворением отмечаю, что нескольким странам удалось добиться явного прогресса, несмотря на чрезвычайно сложную международную экономическую обстановку, как признал г-н Мэллок Браун. Мы приветствуем достигнутый ими прогресс, в частности, в областях здравоохранения, образования и создания инфраструктуры. В наименее развитых странах отмечается улучшение социальных показателей, в том числе в области гендерного равенства, хотя они по-прежнему остаются самыми низкими в мире.

Что касается результатов в области макроэкономики, валовой внутренний продукт НРС имеет тенденцию к росту, однако предусмотренная Брюссельской программой действий задача обеспечения в этих странах роста в 7 процентов еще далеко не достигнута. В большинстве стран инфляция остается под контролем, то же самое можно сказать и о государственном дефиците, что стало возможным благодаря реализации соответствующей финансовой и экономической политики. Количественный прогресс был достигнут и в области обеспечения официальной помощи в целях развития. Кроме того, члены Ассамблеи знают, что был выдвинут целый ряд предложений о списании долга некоторых НРС, включая меры, принятые недавно на встрече на

высшем уровне Группы восьми, состоявшейся в Глениглзе, Шотландия, в 2005 году.

Мы приветствуем тот факт, что некоторые из наших партнеров прилагают огромные усилия с целью оказания нам содействия в выполнении Брюссельской программы действий. От имени Группы наименее развитых стран я хотел бы выразить им нашу искреннюю признательность.

Несомненно, в ряде областей были достигнуты определенные успехи, однако, в целом результаты выполнения Программы действий не оправдали наших ожиданий. В этой связи на основной сессии 2006 года Экономического и Социального Совета было заявлено, что со времени принятия Программы действий ее осуществление обеспечивается весьма медленными темпами. Многие НРС продолжают сталкиваться с теми же трудностями, с которыми они сталкивались в момент принятия Программы действий в 2001 году.

Условия торговли основными видами экспортных товаров НРС продолжают ухудшаться. В ряде областей, в которых наши экспортные поставки и без того были подорваны вследствие ухудшения условий торговли, наши экономические системы стали жертвами асимметрий в многосторонней торговой системе, вызванной методами, применяемыми некоторыми развитыми странами вопреки принятой международной торговой практике. В частности, я имею в виду хлопок. Как известно, некоторые государства — партнеры НРС активно субсидируют внутреннее производство хлопка. Эти субсидии оказывают серьезнейшее — я подчеркиваю — серьезнейшее негативное воздействие и усугубляют нищету в наших странах.

Международная торговля должна служить двигателем развития, как подчеркнул профессор Стиглиц. Вместо этого она способствует ослаблению способности НРС наращивать ресурсы, в результате чего сумма задолженности наших стран превышает приемлемый уровень и выходит за рамки допустимого с финансовой точки зрения. Наша чрезвычайная и насущная потребность в финансировании, таким образом, выросла еще больше, и мы уже не можем удовлетворить ее на основе собственного потенциала мобилизации финансирования. Это ставит под серьезную угрозу создание основной инфраструктуры, а в такой трудной ситуации

благое управление и соблюдение основных прав и свобод сопряжены с постоянными угрозами.

НСР глубоко убеждены, что у демократии нет будущего, что нашим странам не стоит даже думать о демократии в отсутствие устойчивого экономического роста. Повторяю — мы глубоко убеждены в том, что установление демократии в наших странах совершенно невозможно, если только она не будет идти рука об руку с устойчивым экономическим развитием.

Это заседание должно придать новый импульс осуществлению Программы действий, определив, какие действия позволят нам добиться быстрых и конкретных результатов для того, чтобы достичь поставленных целей в согласованные сроки. В этой связи НРС самостоятельно начали процесс выявления препятствий на пути осуществления Программы действий. Они пришли к определенным выводам и обсудили их с партнерами по процессу развития в целях выработки надлежащих решений.

Мы удовлетворены тем, что такой дух взаимных консультаций и даже взаимодействия существует в контексте международной солидарности и сотрудничества. Могу вас уверить, что НРС известно о том, что для достижения эффективных и долгосрочных результатов они должны неустанно добиваться прогресса в таких областях, как укрепление демократии, благое управление, приверженность верховенству права, борьба с коррупцией, миростроительство, внутренняя безопасность, а также реформирование и укрепление институтов.

Я хочу воспользоваться этой возможностью, чтобы напомнить международному сообществу о твердой решимости НСР играть руководящую роль в реализации нашей общей задачи — достижения ЦРТ, в частности, посредством реализации региональных стратегий интеграции. Тем не менее эти усилия требуют создания условий, способствующих укреплению нашего производственного потенциала, повышению нашей конкурентоспособности и стимулированию роста экономики наших стран.

С этой целью все члены международного сообщества должны объединить свои усилия для того, чтобы ослабить сильную зависимость экономик НРС от цен на сырьевые товары на мировом рынке. Мы должны стремиться к диверсификации их экспорта, изыскивать источники внешнего финансиро-

вания и мобилизовывать внутренние ресурсы посредством сбережений и внутренних инвестиций.

Нам всем нужно будет работать над тем, чтобы достигнутые результаты непосредственно влияли на искоренение нищеты, которая упрямо не хочет покидать НРС.

Следует, таким образом, рассмотреть возможность создания более точного механизма оценки, с тем чтобы мы могли количественно измерять результаты наших усилий — всех и каждого, год за годом.

Мне приятно заявить о том, что цели, заложенные в Брюссельской программе действий, соответствуют целям развития тысячелетия, которые особо касаются НРС. Поэтому хочу призвать наших партнеров по процессу развития добросовестно и более решительно, чем в прошлом, поддержать НРС в достижении этих целей. В этой связи НРС приглашают Генерального секретаря — и мы приветствуем его неустанные усилия и просим Специального представителя передать ему нашу благодарность — контролировать на местах осуществление Брюссельской программы действий, чтобы мы смогли достичь согласованных целей в установленные сроки.

В заключение не могу не призвать нас всех к согласованным действиям по осуществлению Брюссельской программы действий в духе активной солидарности, ясно осознавая историческую и человеческую ответственность, лежащую на нас на этом важнейшем этапе развития наименее развитых стран.

Да здравствует солидарность среди наименее развитых стран! Да здравствует Организация Объединенных Наций! Да здравствует международное сотрудничество на службе развития!

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь Ассамблея заслушает выступление Момуна Абдулы Гайюма, президента Мальдивской Республики.

Президент Абдул Гайюм (*говорит по-английски*): Во-первых, хочу извиниться за не слишком приятный тембр моего голоса этим утром. Я только что прибыл в Нью-Йорк из Карибского региона и, наверное, простудился. Теперь позвольте перейти к делу.

(*говорит по-арабски*)

Поскольку я впервые выступаю на этой сессии Ассамблеи, позвольте мне поздравить Вас, г-жа Председатель, с избранием на этот руководящий пост Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят первой сессии. Нет никаких сомнений в том, что Вас избрали на этот высокий пост благодаря Вашему богатому опыту в области международных отношений. Могу Вас заверить, что наша делегация будет в полной мере сотрудничать с Вами, с тем чтобы Вы могли успешно выполнить возложенную на Вас важную миссию.

(*говорит по-английски*)

Цель Брюссельской программы действий, принятой шесть лет назад, состояла в том, чтобы содействовать социальному и экономическому развитию беднейшего и наиболее слабого сегмента международного сообщества. С тех пор процесс осуществления Программы шел весьма медленными темпами. Несмотря на отдельные успехи, многое еще остается невыполненным.

Хотел бы отметить неустанные усилия президента Республики Бенин Его Превосходительства г-на Бони Яи в качестве председателя Группы наименее развитых стран, а также Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам г-на Анварула К. Чоудхури, направленные на осуществление Брюссельской программы действий.

Безусловно, национальные усилия наименее развитых стран (НРС) должны быть направлены на достижение целей Программы действий, однако одних этих усилий недостаточно. Они должны быть дополнены за счет помощи, заявленной сообществом доноров в целях обеспечения неуклонного развития НРС. К сожалению, вынужден признать, что зачастую за извинениями по поводу не предоставленной помощи тем, кто отчаянно в ней нуждается, скрываются определенные мотивы. Иначе говоря, в то время, когда НРС стремятся обеспечить свое развитие за счет мобилизации скудных внутренних ресурсов, сообщество доноров нередко обвиняет их в том, что они не принимают адекватных мер на страновом уровне. Это не всегда верно.

Низкий уровень дохода на душу населения, плохо развитая структура государственного финан-

сирования и отсутствие накопления капитала — все это усугубляет проблему нехватки внутренних ресурсов. По этой причине непрерывная донорская помощь имеет решающее значение для осуществления Программы действий.

В 2008 году моя страна вступит в новый этап плавного перехода на другой уровень развития. В 2011 году мы выйдем из списка наименее развитых стран. Несмотря на значительные трудности, с которыми нам приходилось сталкиваться в процессе развития, Мальдивы смогли многого добиться благодаря помощи доноров, дополняющей наши национальные усилия.

Мальдивы уже достигли многих целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Сократились вдвое масштабы крайней нищеты и достигнута цель всеобщего начального образования. Что касается целей сокращения детской смертности, обеспечения большего гендерного равенства и улучшения охраны материнского здоровья, то я рад сообщить, что Мальдивы находятся на пути к достижению этих целей.

В этом плане Мальдивы прошли долгий путь к реализации руководящего принципа, согласно которому только позитивные конкретные процессы и результаты могут гарантировать веру общества в развитие партнерства между НРС и их партнерами в области развития.

Тем не менее, мы по-прежнему остаемся малой страной с уязвимой экономикой и неустойчивой окружающей средой. Мы продолжаем испытывать трудности с поставками вследствие ограниченных возможностей расширения наших внутренних рынков. Увеличение объема помощи необходимо, однако этого недостаточно. Решающее значение для обеспечения устойчивого экономического роста имеет быстрый рост торговли и расширение доступа на рынки. Любая неудача нынешнего раунда торговых переговоров неизбежно подорвет основу Брюссельской программы действий, лишив НРС возможностей для ускоренного роста с точки зрения лучших условий мировой торговли и глобальных финансовых и инвестиционных потоков.

Список НРС продолжает пополняться. В условиях быстрых темпов распространения глобализации разрыв между Севером и Югом продолжает увеличиваться. Могут ли богатые позволить себе помогать бедным? Ответ невероятно прост. Как ска-

зал Джеффри Сакс, автор книги «Конец нищеты», «вопрос не в том, могут ли богатые позволить себе помогать бедным, а в том, могут ли они себе позволить не делать этого».

Я твердо убежден в том, что сейчас наиболее подходящее время для того, чтобы выполнить обязательства, закрепленные в Брюссельской программе действий.

Председатель (говорит по-английски): Сейчас я предоставляю слово премьер-министру, министру иностранных дел и министру торговли Независимого государства Самоа Его Превосходительству г-ну Туилаепе Саилеле Малиелегаои.

Г-н Малиелегаои (Самоа) (говорит по-английски): Г-жа Председатель, Самоа тепло поздравляет Вас со вступлением на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят первой сессии и этого Совещания высокого уровня по обзору хода осуществления Брюссельской программы действий для наименее развитых стран. Хотел бы также отдать должное Вашему предшественнику на посту Председателя Его Превосходительству г-ну Яну Элиассону за безупречное руководство шестидесятой сессией.

Наша сегодняшняя встреча здесь говорит о коллективной приверженности решению проблем, связанных с бедственным положением наименее развитых стран (НРС), с целью их избавления от нищеты и помочь им в их усилиях по обеспечению устойчивого развития. В ходе этого среднесрочного обзора нам следует критически оценить достигнутый нами прогресс в национальных, региональных и международных усилиях, предпринятых с целью вывести наши страны из нищеты и дать им возможность стать активными участниками жизни в наступившей эре глобализации. Кроме того, нам необходимо определить остающиеся нерешенные задачи, намеченные Брюссельской программой действий, и сформулировать надлежащие рекомендации в отношении целей и задач плана.

Начиная с 2000 года Самоа неизменно участвовала в этом процессе обзора, представляя свои доклады и участвуя в региональных обзорах и консультациях на уровне министров. В этой связи я хотел бы поблагодарить Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам за усилия по ко-

ординации глобальных обзоров с целью определения прогресса в намеченных планом областях.

К сожалению, следует признать, что в конце этого обзора становится очевидным, что, несмотря на достигнутый многими НРС прогресс в различных областях, связанных с семью обязательствами плана, в большинстве НРС ситуация практически не изменилась. Многие проблемы по-прежнему не решены, а для решения некоторых из них требуются колоссальные усилия.

В этой связи мы приветствуем принятую в Котону Стратегию дальнейшего осуществления Брюссельской программы действий, не только потому, что эта Стратегия предоставляет аналитический обзор нынешнего состояния дел в области прогресса в НРС, но, и что особенно важно, определяет остающиеся задачи и рекомендует меры, которые необходимо принять НРС в сотрудничестве с партнерами в области развития.

Хотел бы от имени моего правительства и народа Самоа выразить признательность нашим традиционным партнерам за их вклад. Мне приятно отметить, что в случае моей страны партнерские отношения носят подлинный характер, ориентированы на удовлетворение потребностей, активно развиваются на основе принципа национальной ответственности, хорошо отлажены с точки зрения соблюдения сроков и достижения максимальной эффективности помощи. Партнерские отношения — это также и комплексный процесс, основанный на широком участии и использующий потенциал неправительственных организаций и в особенности частного сектора на всех направлениях планирования развития. Будучи наименее развитой страной, Самоа намерена решить остающиеся проблемы, исходя из убеждения, что наши партнеры не оставят нас и предоставят помощь, когда она потребуется.

Как известно членам Ассамблеи, рассмотрен вопрос об исключении Самоа из перечня НРС. Хотя это, возможно, положительным образом отражает наши усилия, направленные на улучшение условий жизни наших граждан, мы выражаем обеспокоенность в связи с тем, что это может быть преждевременным шагом и сведет на нет достигнутые к сегодняшнему дню результаты. Данные, представленные Экономическому и Социальному Совету, показывают, что моя страна добилась положительных результатов по двум из критериев исключения из

перечня НРС: валовой национальный доход и индекс развитости человеческого капитала. Однако, согласно этим же данным, индекс экономической уязвимости Самоа по-прежнему высок, и она является одной из наиболее экономически уязвимых стран в мире. Об этом четко упоминает Консультативная группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития в своем докладе Комитету по политике в области развития Экономического и Социального Совета, содержащем обзор уязвимости Самоа, и это признает сам Комитет по политике в области развития. Кроме того, резолюция 59/209 Генеральной Ассамблеи о стратегии плавного перехода гласит, что исключение из перечня наименее развитых стран не должно приводить к срыву планов, программ и проектов в области развития.

Поэтому, на наш взгляд, настоятельно необходимо тщательно изучить вопросы, касающиеся уязвимости, с целью обеспечить устойчивость и надежность скромных результатов, достигнутых нами за много лет, с тем чтобы они могли выдержать воздействие внешних потрясений. В этой связи я хотел бы еще раз обратиться к Генеральной Ассамблее с просьбой положительно рассмотреть вопрос об отсрочке исключения Самоа из перечня НРС до тех пор, пока показатели уязвимости не достигнут порогового значения индекса экономической уязвимости.

Нельзя переоценить вдвойне неблагоприятное положение Самоа, которая является одновременно одной из наименее развитых стран и малым островным развивающимся государством; последствия любого неблагоприятного события ощущаются на всей территории страны. Каждый год в стране случаются циклоны или наводнения. Хорошо известно о нашей зависимости от импорта, о концентрации однотоварного экспорта, а также о том, что число предприятий в нашей стране и число зарубежных рынков, к которым мы имеем доступ, весьма невелики. Структурная уязвимость будет постоянно порождать проблемы, чреватые систематическими негативными последствиями для всей нашей экономики в целом. Внешние потрясения, включая нынешний резкий рост цен на нефть, сказываются на всей стране, влияя на инвестиции, развитие инфраструктуры и фактически на повседневную жизнь наших граждан.

Самоа зависит от нескольких источников дохода, в число которых входят денежные переводы,

сельское хозяйство, рыболовство, туризм, сфера услуг и крайне неразвитый производственный сектор. Самоа чрезвычайно уязвима с точки зрения последствий изменения климата. За последние 25 лет на нас обрушилось 16 циклонов. Их непосредственное воздействие является мощным социально-экономическим ударом для сельского хозяйства и экспортного сектора, туризма, продовольственной безопасности, имущества и инфраструктуры, последствия которого ощущаются спустя годы после каждого циклона.

Несмотря на эти факторы уязвимости и вызовы, на сегодняшний день мы сумели достичь скромных результатов, что стало возможным, прежде всего, благодаря крайне экономному расходованию помощи, которая поступает в Самоа в силу ее статуса НРС, а также благодаря разумному планированию и ориентированной на потребности населения финансово-экономической политике. Главным образом именно статус НРС позволил Самоа участвовать в целом ряде региональных и международных консультаций и совещаний. Благодаря этому статусу в стране проводятся программы подготовки кадров, направленные на наращивание и укрепление потенциала. Только благодаря статусу НРС мы можем позволить себе вносить финансовые взносы в бюджеты многих международных и региональных организаций. Именно признание нашего положения дает нам право на займы на льготных и выгодных условиях.

Прогресс Самоа и относительные успехи, достигнутые нами на сегодняшний день, мешают составить верное представление о том, насколько наша страна, в силу зависимости от туризма и денежных переводов, уязвима перед лицом внешних факторов, не поддающихся нашему контролю. Вопрос об исключении Самоа из перечня НРС лишний раз свидетельствует о существовании «островного парадокса», влияние которого мы ощущаем на себе.

Я хотел бы заверить членов Организации Объединенных Наций в том, что мы вовсе не намерены оспаривать ни критерии исключения из перечня, ни предложение об исключении из него нашей страны. Вместо этого я прошу Генеральную Ассамблею взглянуть на объективную действительность в одной из наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств и тщательно изучить вопросы, касающиеся уязвимости, с тем чтобы скромный прогресс в области развития, достигну-

тый нами на сегодняшний день, не обратился вспять. Действительно, тяжелейшие экономические последствия разрушительных циклонов и других неконтролируемых антропогенных бедствий — современная реальность, едва ли требующая дальнейших обоснований.

Я взываю к прагматизму и логике государств-членов и призываю их пересмотреть правило об исключении из списка НРС, сделав значение индекса экономической уязвимости одним из главных критериев для исключения из этого списка. Соответственно, от имени правительства и народа Самоа я прошу пересмотреть вопрос об исключении Самоа из перечня НРС тогда, когда в число обязательных основных критериев будет включен показатель экономической уязвимости.

Председатель (говорит по-английски): Слово предоставляется Его Превосходительству г-ну Лионпо Санги Нгедупу, премьер-министру и председателю Совета министров Королевства Бутан.

Г-н Нгедуп (Бутан): Г-жа Председатель, примите самые искренние поздравления моей делегации в связи с Вашим избранием на высокую должность Председателя шестьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи.

Моя делегация приветствует среднесрочный обзор хода осуществления Брюссельской программы действий для наименее развитых стран (НРС). Нельзя отрицать, что прогресс в деле осуществления этой Программы действий пока неудовлетворителен; если не активизировать усилия, нам не удастся реализовать цели и задачи к согласованному сроку — 2013 году. Поэтому мы искренне надеемся, что результатом этого обзора станут подтверждение всеми заинтересованными сторонами своей приверженности и их решительные действия в течение пяти оставшихся лет периода осуществления Программы.

Моя делегация приветствует увеличение объемов официальной помощи в целях развития (ОПР) в последние несколько лет. Однако значительная ее доля сконцентрирована в нескольких странах, а почти в половине НРС в реальном выражении ОПР сократилась. ОПР является для НРС спасательным кругом, а для таких стран, как моя, — главным источником средств на цели развития. Мы призываем все страны выполнять свое обязательство о выделении на цели оказания помощи 0,7 процента своего

валового национального дохода, а также выделять 0,15–0,20 процента валового национального дохода наименее развитым странам. Это справедливый призыв, поскольку НРС составляют более трети государств — членов Организации Объединенных Наций. Мы выражаем признательность странам, которые выполняют свои обязательства в отношении ОПР, закрепленные в Монтеррейском консенсусе, который был подтвержден на Всемирном саммите 2005 года, и настоятельно призываем других последовать их примеру.

Моя делегация приветствует Парижскую декларацию 2005 года по повышению эффективности внешней помощи, согласно которой странам-бенефициарам отводится центральное место в рамках помощи в целях развития. Для ее эффективного использования чрезвычайно важно, чтобы соответствующие меры принимались по инициативе самих стран и не были увязаны с ОПР.

Мы также приветствуем доклад Генерального секретаря по мобилизации ресурсов в контексте Брюссельской программы действий, в котором говорится о необходимости укрепить чувство национальной причастности и подлинное партнерство между странами-донорами и странами-получателями помощи. Стратегия Котону является примером налаживания партнерства и причастности, и мы надеемся, что эта стратегия встретит всемерную поддержку. Среди озабоченностей, выделенных наименее развитыми странами в ходе подготовки к среднесрочному обзору, можно назвать тот акцент, который партнеры по развитию сделали на целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Эти цели, несмотря на свою важность, заслонили собой обязательства по Брюссельской программе действий, касающиеся выделения ресурсов на уровне программ. Наша делегация полагает, что Брюссельская программа действий и цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, совместимы и дополняют друг друга, и просит партнеров по развитию придерживаться аналогичного мнения и обеспечивать равное к ним отношение.

Мы присоединяемся к другим и приветствуем соглашение, достигнутое на совещании министров Всемирной торговой организации в Гонконге по беспопышному и неkvотируемому доступу на рынок для всех товаров из наименее развитых стран к 2008 году. Это существенная мера, которая должна

принести долгосрочные выгоды для наименее развитых стран.

Бутан целиком и полностью привержен выполнению Программы действий и осуществляет согласованные усилия по ее реализации. Королевское правительство включило цели и задачи этой Программы в свои планы развития и долгосрочную стратегию. Семь широких обязательств, выделенных в Программе, созвучны с нашей философией развития «всеобщего национального счастья». Эта философия ставит человека в центр развития и стремится обеспечить благое управление, равный социально-экономический рост, охрану окружающей среды, а также духовный и культурный рост.

Были сделаны конкретные шаги для развития благого управления в стране. Недавно был проведен широкий обзор под названием «Разумное управление плюс», который позволил принять более 200 рекомендаций, которые в настоящее время выполняются. В результате будущие пятилетние планы развития требуют существенных реформ в планировании и финансовом управлении. Наши планы должны строиться на целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и должны быть ориентированы на результаты. Народ Бутана горд тем, что наши усилия, направленные на благое управление, получили признание, когда в ходе недавно проведенного в Бангкоке семинара под названием «От Парижа к практике» мы были награждены призом за лучшую в Азиатско-тихоокеанском регионе страновую практику использования помощи. Еще важнее, что Бутан готов к осуществлению в 2008 году исторической политической реформы с введением парламентской демократии.

Средние ежегодные темпы роста экономики нашей страны по-прежнему составляют 6–7 процентов. Мы осмотрительно используем один вид возобновляемых источников энергии: сегодня гидроэлектроэнергия является нашим основным источником доходов. Частный сектор в стране активно развивается как двигатель роста. Нами принято много эффективных политических инструментов, и мы добились существенного прогресса в переговорах о вступлении в ВТО.

Мы добились такого положения, при котором экономический рост не обеспечивается в ущерб окружающей среде, защите которой мы уделяем первостепенное внимание. Экологические последствия

развития в нашей стране невелики, и нами приняты политические решения и законы, направленные на то, чтобы это положение сохранялось. В то же время рост не шел за счет социального сектора, который по-прежнему получает наибольшую долю нашего ежегодного бюджета. В прошлом году наши достижения в деле охраны окружающей среды получили признание и были отмечены премией Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде «Чемпионы Земли» за 2005 год, присужденной Его Величеству Королю и народу Бутана. В следующем месяце Его Величеству Королю и народу Бутана будет также присуждена Премия за руководящую роль в охране природы Дж. Пола Гетти. Мы признательны международному сообществу за признание наших усилий по охране окружающей среды.

Наши усилия постоянно сталкиваются с многочисленными трудностями, возникающими в наименее развитых странах. Нехватка адекватных и предсказуемых финансов для продвижения к достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, является наиболее серьезным препятствием. Нам повезло в том смысле, что мы получили помощь и поддержку многих двусторонних и многосторонних партнеров, и мы надеемся, что эта практика будет продолжена и расширена в будущем. Как я уже сказал, Бутан переживает период критически важного политического перехода, и наш успех в данном процессе будет во многом зависеть от нашей способности сохранить и нарастить нынешние уровни социально-экономического развития.

Моя делегация хотела бы выразить глубокую признательность всем нашим партнерам по развитию: как двусторонним, так и многосторонним — за оказываемую нам щедрую поддержку. Мы принимаем к сведению ту ценную работу, которую проводит Канцелярия Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам в поддержку усилий этой уязвимой группы стран. Мы надеемся, что она будет продолжаться благодаря предоставлению Канцелярии дополнительных ресурсов.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что сегодня необходим не поиск новых решений. Необходимо решать простые задачи: работать сообща, чтобы выполнить существующие обязательства и при-

нять конкретные меры на местах. Заседая в этих пышных залах, мы не должны забывать о человеческих трагедиях, которые ежеминутно имеют место в наименее развитых странах. Давайте обеспечим, чтобы наши сегодняшние дискуссии имели реальное и долгосрочное воздействие на бесценную жизнь тех, кто живет в нищете и лишениях.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление главы правительства Королевства Лесото Его Превосходительства досточтимого Пакалиты Бетьюэла Мосисили.

Г-н Мосисили (Лесото) (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, прежде всего позвольте мне присоединиться к предыдущим ораторам и поздравить Вас с избранием Председателем нынешней сессии. В то же время я хотел бы поблагодарить Вашего предшественника Его Превосходительство г-на Яна Элиассона, Швеция, и Генерального секретаря г-на Кофи Аннана за прекрасную работу.

Тридцать пять лет тому назад, когда была создана группа наименее развитых стран, 24 страны квалифицировались как наименее развитые. Сегодня их число возросло до 50. Возможно, этот резкий рост их числа свидетельствует о неспособности международного сообщества принять срочные и эффективные меры для того, чтобы остановить и обратить вспять ухудшение социально-экономического положения наименее развитых стран и вдохнуть новую жизнь в их рост и развитие.

Со своей стороны, наименее развитые страны обязались углублять процесс экономических реформ, которые они начали около двух десятилетий тому назад, в то время как их партнеры по развитию обязались выделять существенные и растущие средства на внешнюю поддержку.

Это совещание на высоком уровне является уникальной возможностью провести анализ хода выполнения обязательств, принятых в осуществление решений крупных саммитов и конференций Организации Объединенных Наций, в экономической, социальной и смежных областях, в том числе третьей Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам. Это подходящая возможность для того, чтобы закрепить достигнутый в прошлом прогресс и подвести итог этой коллективной работе, поделиться нашими озабоченностями и ценными мыслями.

В соответствии с темой для среднесрочного всеобъемлющего глобального обзора — Программа действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов: выполнение обязательств — мы стремимся внести вклад в прения, обменявшись с делегатами мнениями по вопросам, которые Лесото считает исключительно важными для нынешних международных усилий по искоренению нищеты.

Война с нищетой и неравенством далеко не выиграна. Многие развивающиеся страны, в особенности наименее развитые страны, продолжают оставаться на обочине. Мы в Африке находимся на перепутье и продолжаем фиксировать самое большое число бедного населения. Африка к югу от Сахары, дом для 34 наименее развитых стран, является единственным регионом мира, где нищета, по сути, лишь усугубилась за последние годы. Хотя численность населения Африки составляет лишь 13 процентов от численности населения мира, на долю этого континента приходится 28 процентов мировой нищеты.

Для нас в Лесото единственное гигантское препятствие на пути развития нашего государства и, по сути, достижения целей Брюссельской программы действия и достижения целей в области развития, определенных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ) — бедствие ВИЧ/СПИДа. Мы ошеломлены высокими уровнями заболеваемости и смертности, в частности среди людей трудоспособного возраста. ВИЧ/СПИД представляет основную угрозу развитию, обращая вспять все достижения, к которым мы пришли, и порождая новый феномен беженцев в беспрецедентном масштабе.

Несмотря на вышесказанное, мы хотим официально заявить, что при той готовности к сотрудничеству, которое правительство Лесото встречает со стороны басуто по всему спектру направлений, а также при поддержке партнеров по развитию, мы убеждены, что выиграем войну против этой пандемии.

Моя делегация повторяет свой призыв к росту поддержки Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД).

Мы высоко оцениваем усилия стран-доноров, которые достигли показателей оказания официальной помощи в целях развития (ОПР) в 0,7 и 0,2 процента от валового национального дохода для наименее развитых стран. Мы также приветствуем

инициативы, предпринятые некоторыми этими странами для разработки графика достижения своих целевых показателей в области ОПР. Однако мы хотим вновь повторить наш призыв к развитым странам придерживаться своих обязательств по оказанию помощи развивающимся странам во всех соответствующих областях.

В этом контексте следует особо отметить и, фактически, воздать должное инициативам правительства Соединенных Штатов, таким, как Закон об обеспечении роста и расширении возможностей в Африке и Корпорация для решения проблем тысячелетия. Представляется очевидным, что без новых притоков внешних ресурсов развитие в Африке навсегда останется слабым и застойным.

Мы хотели бы также выразить нашу искреннюю признательность за все предпринятые недавно инициативы для рассмотрения потребностей развивающихся стран, в частности списания Группой восьми задолженности бедных стран с большой задолженностью. Однако мы призываем списать задолженность всех наименее развитых стран, чтобы позволить им направить свои скудные ресурсы на развитие экономики. Тот факт, что такие страны как Лесото могут эффективно обслуживать свою задолженность и поэтому не попадают в категорию бедных стран с высокой задолженностью, не может и не должен использоваться против них. Реальный экономический рост может быть достигнут только в том случае, если мы все выиграем от списания задолженности.

Как ЦРДТ, так и Брюссельская программа действий в интересах наименее развитых стран взаимосвязаны. Фактически большинство целей ЦРДТ, например, искоренение нищеты, улучшение здравоохранения и начальное образование также отражены в Брюссельской программе действий. Поэтому мы глубоко обеспокоены тем, что Встреча на высшем уровне по проведению обора выполнения Итогового документа не сделала акцента на прогрессе, касающемся достижения ЦРДТ или вопросах развития, что, с нашей точки зрения, является основной обеспокоенностью Африки и наименее развитых стран.

В заключение я хочу сказать, что мы твердо убеждены в том, что для искоренения нищеты наименее развитыми странами международное сообщество должно уделять повестке дня развития то

внимание, которая она заслуживает. Если их особые потребности не будет рассмотрены всеми соответствующими сторонами, наименее развитые страны не смогут достичь к 2015 году целей Брюссельской программы действий или ЦРДТ.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление вице-президента Габонской Республики Его Превосходительства г-на Диджоба Дивунги-ди-Ндинже.

Г-н Дивунги-ди-Ндинже (Габон) (*говорит по-французски*): Для меня огромная радость и подлинное удовольствие выступать перед Ассамблеей на этом Совещании высокого уровня по среднесрочному обзору Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов.

Однако, г-жа Председатель, позвольте мне прежде всего, от имени президента Габонской Республики Его Превосходительства хаджи Омара Бонго Ондимбы поздравить Вас в связи с Вашим заслуженным избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят первой сессии.

Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы воздать должное заслугам Генерального секретаря Кофи Аннана и передать ему нашу благодарность за его решительные усилия.

Принятие целей в области развития, определенных в Декларации тысячелетия, стало вехой в истории нашей Организации. Впервые мы взяли обязательства по решению на всех фронтах вопросов мира, развития и прав человека. Эти цели как никогда мобилизовали людей доброй воли, обеспокоенных удовлетворением потребностей самых бедных мужчин, женщин и детей мира.

По сути, безотлагательная потребность бороться во всем мире с нищетой, а также возможности, открывшиеся в связи с целями в области развития, определенными в Декларации тысячелетия, стали подлинным спланирующим фактором и краеугольным камнем стратегий развития на международном и региональном уровнях.

Мы все пришли к согласию по совместным приоритетам с целью поиска решений многих аспектов крайней нищеты, а именно: голода, безработицы, болезней, жилья, не соответствующего нормам, гендерного неравенства и экологической де-

градации. Правительства развитых и развивающихся стран обязались предоставить необходимые ресурсы и выполнить соответствующую политику, для того чтобы достичь этих целей. Восьмая цель в области развития, сформулированная в Декларации тысячелетия, касается наименее развитых стран, в результате чего были приняты Брюссельская декларация и Программа действий на десятилетие 2001–2010 годов, в которой рассматриваются конкретные потребности этих стран. В Декларации определены принципы интеграции наименее развитых стран в глобальную экономику, а также подход к проблемам, касающимся устойчивого развития, соблюдения прав человека, демократии, верховенства права, благого управления, гендерного равенства, занятости и укрепления потенциала.

С мая 2001 года, когда была разработана Брюссельская декларация, ряд стран и ряд регионов действительно добились прогресса, но в большей части наименее развитых стран миллионы людей сползают в трясину нищеты, в особенности в странах Африки к югу от Сахары. Подавляющее большинство населения развивающегося мира все еще лишено самых элементарных санитарных условий. Меньше двух третей детей посещают начальную школу. Женщины еще далеки от достижения равенства в том, что касается представительства на самых высоких постах в правительстве. Ежегодно один миллион детей в возрасте до пяти лет умирает от болезней, которые являются излечимыми. Роды все еще далеко не безопасны и сопровождаются высоким уровнем материнской смертности. Борьба со СПИДом, малярией и туберкулезом истощает ресурсы национальных экономик.

Страны Африки к югу от Сахары, которые составляют самое большое число наименее развитых стран, по-прежнему находятся в самом эпицентре этой мрачной картины. В целом мы наблюдаем там значительное отставание в деле достижения большинства целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. И хотя Азия видится нам регионом мира, переживающим в настоящее время величайший прогресс, сотни миллионов проживающих там людей продолжают жить в условиях бедности. В странах, переживающих самый быстрый рост, еще не удалось достичь некоторых целей, не связанных с денежными средствами. Другие регионы мира, в частности Латинская Америка, Ближний Восток и Северная Африка, достигли

смешанных результатов. Был достигнут слабый прогресс или вообще не достигнуто никакого прогресса в осуществлении определенных целей, и все еще преобладает глубоко укоренившееся неравенство.

Среднесрочный обзор прогресса в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, выявил слабые места, зачастую в наших собственных странах, которые препятствуют их достижению. Несомненно, что достижение среднего 6-процентного роста в наименее развитых странах не привело к сокращению нищеты, которая во многих случаях даже усугубилась.

Не может быть никакого объяснения успеху или неудаче таких усилий. Для достижения любой цели необходимо подвергнуть болезненному анализу каждый регион или страну. В то же время можно определить в целом четыре причины: неудовлетворительное управление, характеризующееся коррупцией и принятием посредственных политических и экономических решений; отсутствие соблюдения прав человека в определенных регионах мира; запятая нищеты, при которой экономика не позволяет делать необходимые инвестиции; а также устойчивые очаги нищеты в определенных странах.

Наименее развитые страны полны решимости приложить должные усилия для последующего осуществления Брюссельской программы действий. Создание координационных центров для осуществления Программы действий, а также назначение Генеральным секретарем Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам, несомненно, будет способствовать лучшей координации и последующему осуществлению этой программы. Такие страны могут достичь цели, заложенные в Брюссельской декларации, лишь при условии широкомасштабного увеличения государственных инвестиций в целях укрепления потенциала, мобилизации национальных ресурсов и официальной помощи развитию. Необходимо прилагать такие усилия на глобальном, национальном и местном уровнях вплоть до 2010 года.

Представляется, что приверженность международного сообщества является весьма недвусмысленной. Меры, предпринятые Группой восьми в Шотландии, в связи с отменой задолженности неко-

торых наименее развитых стран наряду с инициативами определенных стран в отношении использования новаторских источников финансирования в области развития, убеждают нас в том, что удалось набрать определенный темп. В этой связи необходимо проявить солидарность в достижении справедливого и устойчивого развития. В частности, нам необходимо избегать того, чтобы пытаться искать легкого выхода путем заявлений о том, что мы можем сократить официальную помощь развитию посредством отмены задолженности. Вместо этого нам необходимо решительно и четко подтвердить здесь принцип взаимодополняемости.

Присутствие здесь Габона, который не является наименее развитой страной, демонстрирует нашу солидарность и во многом подтверждает, что мы испытываем те же реальности и разделяем те же опасения.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово Его Превосходительству г-ну Тхонглоуту Сисулиту, заместителю премьер-министра и министру иностранных дел Лаосской Народно-Демократической Республики.

Г-н Сисулит (Лаосская Народно-Демократическая Республика) (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, позвольте нам выразить Вам самые искренние поздравления по случаю избрания на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на этой важной сессии. Мы надеемся, что Ваши навыки в области многосторонней дипломатии приведут это заседание на высоком уровне к успешному завершению.

Наша делегация благодарит Генерального секретаря за ежегодный доклад о прогрессе в ходе осуществления Брюссельской программы действий для наименее развитых стран. Этот доклад содержит полезные выводы и рекомендации.

Мы поддерживаем заявление, с которым выступит представитель Южной Африки, Председатель Группы 77, а также заявление представителя Бенина, Председателя координационного бюро Группы наименее развитых стран, и поддерживаем комплексный подход к ее более эффективному последующему осуществлению.

Мы также разделяем обеспокоенность развивающихся стран по поводу отсутствия прогресса в осуществлении семи обязательств Брюссельской

программы действий, несмотря на некоторые успехи, достигнутые как НРС, так и их партнерами по развитию, в осуществлении касающихся их мер, содержащихся в Брюссельской программе действий. Доклад показывает, что удалось добиться умеренного прогресса в улучшении экономического роста и развитии людского потенциала. НРС испытывают большие трудности в осуществлении таких обязательств. В связи с этим с целью сохранения набранных темпов международное сообщество должно приложить необходимые шаги предоставления НРС давно обещанных ресурсов, чтобы они могли выполнить обязательства, изложенные в Брюссельской программе действий и в Целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Продолжение поддержки развитых стран, системы Организации Объединенных Наций и международных финансовых и торговых институтов является критически важной. Необходимость этого была подчеркнута в итоговом документе Всемирного саммита 2005 года, а также в резолюции Генеральной Ассамблеи по его осуществлению. Декларация, которую мы намереваемся принять в конце этого заседания, также подтверждает ценность приверженности, выраженной в Брюссельской программе действий, и призывает к большим усилиям со стороны всех действующих лиц по ее полному, своевременному и эффективному осуществлению.

Лаосская Народно-Демократическая Республика не жалеет усилий по претворению этих обязательств в жизнь. Брюссельская программа действий была включена в 10-летнюю стратегию социально-экономического развития на 2001–2010 годы, причем был сделан акцент на содействии быстрому и устойчивому экономическому росту, сокращении бедности и защите окружающей среды. Пятый пятилетний план социально-экономического развития на 2001–2005 годы и связанные с ним ежегодные планы — все они рассматриваются как главные цели осуществления этой Стратегии.

Были приняты различные меры для того, чтобы реализовать эти планы на практике. В результате этого стал наблюдаться постоянный рост валового внутреннего продукта, в среднем достигнув 6,3 процента в течение последних пяти лет. Общий объем капиталовложений неуклонно возрастал с 19,7 процента в 2000 году до примерно 26,6 процента в 2005 году. ВВП на душу населения за тот же

период вырос почти на 500 долл. США, а уровень нищеты снизился с 39 процентов в 1997 году до 32 процентов в 2005 году.

В целях осуществления дальнейших усилий, направленных на борьбу с нищетой и на устойчивое развитие, правительство Лаосской Народно-Демократической Республики в 2003 году приступило к осуществлению стратегии национального роста и искоренения нищеты в качестве локального стратегического плана искоренения нищеты. Целью стратегии является поддержание экономического роста и сокращение нищеты.

Кроме того, недавно принятый шестой пятилетний план социально-экономического развития на 2006–2010 годы представляет собой рамки, которые, в первую очередь, преследуют цель всестороннего и эффективного решения всех задач стратегии национального роста и искоренения нищеты, реализуемой в соответствии с концепцией обеспечения исключения страны из перечня наименее развитых стран к 2020 году.

Несмотря на позитивные события, Лаосской Народно-Демократической Республике предстоит еще многое сделать в целях осуществления своих международных обязательств. Для того чтобы страна смогла добиться дальнейшего прогресса в реализации вышеупомянутых стратегий, требуется более скоординированная финансовая и техническая помощь со стороны международного сообщества. Мы рассчитываем на то, что эти имеющиеся потребности Лаосской Народно-Демократической Республики и впредь будут щедро и безоговорочно удовлетворяться в форме официальной помощи в целях развития.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово заместителю премьер-министра и министру иностранных дел Вануату Его Превосходительству г-ну Сато Килману.

Г-н Килман (Вануату) (*говорит по-английски*): Мое правительство приветствует среднесрочный обзор осуществления Брюссельской программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов. Программа действий намечает задачи и цели, а также ориентированные на действия обязательства в семи важнейших областях в соответствии с обязательством руководителей стран мира содействовать развитию наименее развитых стран. В течение этого года прошли различ-

ные подготовительные заседания и консультации, в завершение которых проводится сегодняшнее Заседание на высоком уровне.

По истечении половины срока результаты осуществления Брюссельской программы действий представляются скромными. Нашей решимости претворить в жизнь меры, необходимые для решения специфических проблем наименее развитых стран, пять из которых находятся в Тихоокеанском регионе, по-прежнему препятствует наличие семи основных проблем. Здесь я имею в виду, в частности, ситуацию, связанную с Вануату.

Итоги выполнения Вануату Брюссельской программы действий неоднозначны: наблюдается некоторый прогресс в деле осуществления и выполнения согласованных обязательств и целей, в то время как некоторые из них все еще не реализованы. Уже очевидно, что некоторые из этих задач не будут выполнены в намеченные сроки. Тем не менее Вануату будет продолжать их осуществление в среднесрочной и долгосрочной перспективе.

Экономика Вануату двойственна по своей природе — сельское население, составляющее 80 процентов, занято в неофициальном секторе, с трудом обеспечивая себе средства к существованию, а оставшиеся 20 процентов — в официальном секторе. Экономика Вануату является небольшой с точки зрения масштабов, ресурсов, рынка и объема национального производства. Эти небольшие масштабы обуславливают тот факт, что ее конкурентоспособность в международных масштабах на рынках товаров и услуг ограничена, и что достижение высокого экономического роста неосуществимо в ближайшем будущем.

Главными секторами, вносящими вклад в формирование валового внутреннего продукта (ВВП), являются сельскохозяйственный сектор и сектор услуг, при этом сектор услуг составляет самую большую долю ВВП в целом, достигая 73 процентов. Однако сельское хозяйство продолжает оставаться главной опорой экономики, поскольку сектор услуг, среди прочего, в значительной мере зависит от сельскохозяйственного сектора, и очевидный факт заключается в том, что 80 процентов населения выживает благодаря занятости в этом секторе.

Роль официальной помощи в целях развития и ее влияние на рост ВВП в Вануату также являются основополагающими факторами и будут и впредь

играть ключевую роль в одновременном решении Вануату своих первоочередных задач в области развития и в достижении результатов в реализации инициатив в рамках Брюссельской программы действий. Поэтому мое правительство хотело бы выразить в этом отношении озабоченность в связи с рекомендацией Комитета по политике в области развития о выдвижении кандидатуры Вануату на исключение из перечня наименее развитых стран. Данную рекомендацию об исключении из перечня наименее развитых стран мы считаем преждевременной.

Определение кандидатуры на исключение из перечня на основе главных критериев — валового внутреннего продукта, индекса человеческого капитала и индекса экономической уязвимости — и представление рекомендации на основе индексов доходов и активов, несмотря на крайне высокую экономическую уязвимость, особенно в случае Вануату, совершенно неуместно, поскольку фактор валового внутреннего продукта находится в прямой зависимости от индекса экономической уязвимости и, следовательно, ставит под сомнение устойчивость вышеупомянутого порогового показателя доходов. Это в особенности верно в отношении таких стран, как Вануату, которая, просто в силу своего географического положения в Тихоокеанском огненном кольце, остается крайне уязвимой по отношению к стихийным бедствиям, таким, как — в числе многих других — землетрясения, цунами, оползни и ураганы, которые регулярно происходят в моей стране, и каждое из которых может разрушить главный оплот и движущую силу экономики — сельскохозяйственный сектор — всего за несколько часов или дней.

Углубленный анализ показателей экономической деятельности за последние восемь лет свидетельствует о том, что реальный рост валового внутреннего продукта в среднем составил всего лишь 0,69 процента, т.е. уровень экономического роста был намного ниже 7 процентов, намеченных в Брюссельской программе действий. Поэтому рекомендация Вануату в качестве кандидатуры на исключение из перечня наименее развитых стран не выдерживает критики, поскольку, даже несмотря на то, что она, возможно, отвечает требованиям первых двух критериев, она не удовлетворяет критерию уязвимости, просто потому, что эти факторы уязвимости зависят от «воли бога» и их нельзя кон-

тролировать или предсказывать с какой-либо разумной определенностью.

Кроме того, критерий уровня ВВП на душу населения предположительно определяет благосостояние государства, но он сам по себе чреват ошибками. Существующие неточности, связанные, во-первых, с механизмами сбора данных, и, следовательно, с самими данными, означают, что результаты этих исследований нельзя обнародовать с какой-либо обоснованной долей уверенности. Кроме того, использование двумерных статистических данных для получения конечного результата не дает абсолютно точной картины, поскольку при этом не исследуется причинно-следственная связь каждого из этих двумерных показателей.

Например, ВВП на душу населения — это просто соотношение ВВП и общей численности населения, подразумевающее, что каждый представитель населения получает такие же доходы, что и все остальные. Как нам всем известно, это не так. В большинстве стран мира, включая развитые государства, примерно 20 процентов населения платит примерно от 70 до 80 процентов налогов, и, в большинстве случаев, те же 20 процентов получают 80 процентов всех пособий и доходов. Это ясно свидетельствует о том, что у людей одной страны существуют неравенства в доходах, а из этого следует, что применение показателя валового национального продукта (ВВП) на душу населения для определения уровня благосостояния государств не в полной мере отражает фактическое распределение этого благосостояния. Если в основу рекомендаций и далее будет закладываться лишь один этот фактор, такой подход будет идти вразрез с интересами государства, которое обращается с просьбой учесть его мнения.

В контексте Вануату доля сельского хозяйства в национальном ВВП более полно отражает доходы сельского населения. Поэтому, если мы разделим общий доход, получаемый от сельского хозяйства, на численность сельского населения, то мы получим доход на душу сельского населения, который в 2005 году составил 263 долл. США. Это не только очень низкий, но и очень неустойчивый уровень доходов в силу уязвимости страны.

Использование валового национального дохода в качестве индикатора общего экономического благосостояния государства не отражает проблему

неравенства, вызванного высоким уровнем несоответствия в доходах между городским и сельским населением, а также между высокооплачиваемыми эмигрантами и низкооплачиваемыми местными жителями Вануату, проживающими в сельской местности. Поэтому мое правительство по-прежнему убеждено в том, что использование такого индикатора, как валовой национальный доход на душу населения, затушевывает проблемы и трудности, которые существуют в сельских общинах и которые невозможно рассмотреть сквозь призму цифр.

Последствия любого решения, касающегося статуса Вануату в качестве НРС, безусловно, окажут серьезное воздействие на большинство населения, повседневная жизнь и питание которого в значительной степени зависят от сельского хозяйства. Кроме того, хотя доля сферы услуг составляет наибольший процент в ВВП, в этой сфере наблюдается наиболее существенная утечка средств, поскольку все поставщики услуг принадлежат иностранным компаниям и поэтому существенный объем доходов переводится за рубеж и лишь небольшая часть инвестируется во внутреннюю экономику.

Фактор валового национального дохода указывает на уровень доходов, который имеется в распоряжении страны. Вместе с тем с учетом вышеупомянутых бесспорных фактов ясно, что существуют проблемы с распределением доходов, которые могут являться результатом структурных или стратегических недостатков. Поэтому мы предлагаем даже в тех случаях, когда страна отвечает предварительным условиям для исключения ее из перечня наименее развитых стран, проанализировать также распределение этих мер, связанных со статусом, и выявить стратегические или структурные недостатки и рекомендовать меры коррективного характера для оказания помощи стране в определенные сроки с целью проведения подобных реформ или осуществления мер структурной перестройки, чтобы после исключения такой страны из перечня наименее развитых стран она оказалась в состоянии сохранить те условия, которые привели ее к изменению статуса.

Необходимо также обратить внимание на те факторы, которые способствуют росту и сохранению темпов ВВП и которые, таким образом, более точно отражают устойчивость валового национального дохода. Если говорить более конкретно, то независимо от того, являются ли показатели роста оп-

ределяющими для внутреннего производства потребления и экспортного роста, или же они приводятся в действие такими внешними факторами, как помощь или прямые иностранные инвестиции, в результате их воздействия страна оказывается в крайне уязвимом положении в силу потрясений, вызываемых внешними факторами.

Относительное преимущество Вануату с точки зрения торговли в основном определяется наличием нескольких недорогостоящих сырьевых товаров сектора добывающей промышленности и сельского хозяйства, например, таких, как копра, какао, говядина и кава, причем в этом секторе наблюдается постоянный спад. С другой стороны, Вануату находится в серьезной зависимости от дорогих импортных товаров, большинство из которых составляют промышленные товары, что приводит к растущему в последние годы торговому дефициту. К числу факторов, которые способствуют этому спаду в области торговли, относятся воздействие стихийных бедствий, прежде всего циклонов; нестабильность мировых рыночных цен, неопределенность которых в отношении цен на сырьевые товары нередко приводит к разочарованию и низкой производительности; установление фиксированных цен Советом Вануату по вопросам маркетинга сырьевых товаров, несмотря на изменение мировых цен на сырьевые товары; а также введенный европейскими странами запрет в отношении кавы.

В целом экспортные поставки Вануату крайне нестабильны в силу воздействия стихийных бедствий и внешних экономических потрясений. Малые масштабы экономики предполагают ограниченную способность страны защищать себя от воздействия экономических потрясений.

В индексе развития человеческого потенциала также учитываются лишь статистические показатели, но не принимаются во внимание аспекты, касающиеся качества предоставляемого образования. Исключительно статистический подход, в котором учитывается общее число учащихся в средних школах и число выпускников таких школ, не является реальным индикатором элемента основного капитала, поскольку необходимо учитывать качество подобного капитала, а не его количественный аспект, чтобы более четко представлять себе потенциальную производительность этого конкретного человеческого капитала. И в этом случае статистика не является точной, поскольку различные предоставляе-

мые международными учреждениями доклады, в том числе и этот, являются непоследовательными в их утверждениях в связи с уровнем грамотности, который они определяют в рамках от 33 до 99 процентов. Опять-таки, обоснование выводов лишь за счет статистических данных может иметь информативный, но отнюдь не бесспорный характер.

Проблемы отдаленности, нестабильности потенциалов сельскохозяйственного производства в силу уязвимости перед стихийными бедствиями и колебаний цен на мировых рынках, непредсказуемости экспорта товаров и услуг, ограниченного доступа к рынкам, неточности статистических данных и так далее являются теми вопросами, в отношении которых я мог бы продолжать свое выступление, но, как мне представляется, мне удалось убедить вас. С учетом вышеупомянутых проблем правительство Вануату твердо убеждено в том, что страна пока еще не готова к исключению ее из перечня наименее развитых стран. Поэтому целесообразно незамедлительно снять Вануату из перечня стран, которые подлежат исключению.

В заключение я хотел бы обратить внимание Ассамблеи на тот факт, что, хотя Комитет по политике в области развития и наделен мандатом по вынесению подобных рекомендаций, поскольку изменение статуса страны также влечет за собой вопросы и/или проблемы потенциальных фундаментальных перемен и корректировок, которые могут потребоваться в отношении политики страны, предоставление государствам-членам пяти минут для выступления и отстаивания своего дела на пленарном заседании является абсолютно недостаточным. Возможно, этот вопрос требует некоторого обсуждения и внимания, поскольку, как мне представляется, это не является отражением той важности, которая уделяется в этом форуме проблеме НРС.

И наконец, от имени моего правительства я хотел бы выразить признательность Бенину, который является Председателем группы наименее развитых стран, а также Канцелярии Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам, в особенности г-ну Чоудхури, за последовательную поддержку НРС.

Председатель (говорит по-арабски): Я предоставляю слово министру иностранных дел Араб-

ской Республики Египет Его Превосходительству г-ну Ахмеду Абуль Гейту, который выступит от имени Группы африканских государств.

Г-н Абуль Гейт (Египет) (*говорит по-арабски*): Я с большим удовлетворением выступаю сегодня перед Генеральной Ассамблеей в Организации Объединенных Наций не только от имени Египта, но и от имени Группы африканских государств, председателем которой Египет имеет честь являться в этом месяце. Египет всегда в полной мере осознавал и осознает глубину отношений, которыми он связан с африканским континентом.

Сегодняшнее заседание, которое проводится по случаю всеобъемлющего среднесрочного обзора Программы действий для наименее развитых стран (НРС), предоставляет нам прекрасную возможность для анализа прогресса, достигнутого в ходе осуществления решений Программы, и для рассмотрения актуальных вопросов и проблем, с которыми нам приходится сталкиваться в ходе выполнения этих решений. Безусловно, этот процесс обзора должен придать новый импульс эффективной и последовательной деятельности международного сообщества в интересах оказания помощи этой группе стран в обеспечении устойчивого развития и в деле ликвидации нищеты в интересах их народов. Египет считает, что международное сообщество должно предоставить этим странам всю необходимую помощь для того, чтобы приостановить процесс все более усиливающейся маргинализации этих стран в глобальной экономике и помочь им извлечь пользу из современного научного и экономического потенциала, а также воспользоваться возможностями в области развития, избегая при этом их негативных последствий для своей экономики.

Искоренение нищеты и достижение цели устойчивого развития для всех — это общая обязанность стран Севера и Юга, и добиваться этого следует на справедливой основе. В этой связи мы все призваны в оставшийся период стремиться к эффективной реализации Программы действий к 2010 году, прилагая для этого серьезные усилия и развивая важное партнерство в целях оказания поддержки НРС. Эти партнерские отношения должны строиться на международной солидарности и принципах, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций, Декларации тысячелетия, а также целях и обязательствах, согласованных на Всемирном саммите 2005 года. Наиболее важными среди

них являются ответственность государств за осуществление планов и стратегий развития, а также предоставление помощи для поддержки приоритетных целей в области развития, определенных каждой страной в их стремлении к обеспечению устойчивого развития.

Доклады и документы Организации Объединенных Наций и принятая в июне Стратегия Котону подтверждают те грандиозные проблемы, которые стоят перед наименее развитыми странами. Эти проблемы связаны с нехваткой ресурсов для финансирования проектов инфраструктуры и таких секторов основных услуг, как образование и здравоохранение, не говоря о необходимости передачи экологически чистой технологии при обеспечении устойчивости процесса развития в НРС за счет их быстрой интеграции в международную экономику и устранения всех тарифных и нетарифных барьеров, которые препятствуют доступу их экспортных товаров на рынки развитых стран, помимо оказания помощи тем НРС, которые не являются членами Всемирной торговой организации, в скорейшем вступлении в нее.

Несомненно, скоро наступит время, когда нынешнее невыполнение резолюций Организации Объединенных Наций на местах станет устаревшей и недопустимой практикой. Эти резолюции не должны превращаться в простые нравственные обязательства, которые можно либо выполнять, а можно, что главным образом и происходит, игнорировать и обходить.

Сегодня Египет вновь заявляет о своей приверженности делу оказания поддержки наименее развитым странам в достижении их целей в области развития. В последние годы Египет предоставляет этим странам самую разнообразную техническую помощь в виде программ и курсов по подготовке кадров, действуя на основе двустороннего или трехстороннего сотрудничества, с целью поддержки курса на укрепление потенциала НРС в различных областях, включая образование, здравоохранение, сельское хозяйство, информационные и коммуникационные технологии, и в других сферах в соответствии с решениями Саммита тысячелетия. Египет готов и впредь делиться с нашими братьями в этих странах всем, чем только можно, исходя из нашей твердой веры в принцип солидарности между странами Юга и в значение международного сотрудничества для достижения развития и обеспечения

безопасности и стабильности на национальном, региональном и международном уровнях, в частности на нашем, африканском, континенте, где находится самое большое число наименее развитых стран.

Египет полон решимости использовать свое членство в Комиссии по миростроительству Организации Объединенных Наций для обеспечения того, чтобы Комиссия сосредоточивала особое внимание на вопросах мира и безопасности в наименее развитых странах и помогала этим странам в создании условий, помогающих нести бремя долгосрочного миростроительства таким образом, чтобы избежать повторения вооруженного конфликта и следовать курсом развития во всех областях.

Египет также использует свое членство в африканских субрегиональных механизмах, в частности в Общем рынке Восточной и Южной Африки, который охватывает 13 из наименее развитых стран, для увеличения объемов торговли между членами КОМЕСА. Зона свободной торговли между членами КОМЕСА дает возможность экспортным товарам из наименее развитых стран КОМЕСА получить доступ на рынки развивающихся стран КОМЕСА, включая Египет. Она также предоставляет молодежи возможности в плане трудоустройства и способствует успеху многочисленных малых и средних предприятий, что помогает улучшить экономические условия в НРС и условия жизни их населения. Мы надеемся и собираемся продолжать трудиться для обеспечения дальнейшего прогресса и для улучшения условий жизни.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово министру труда Финляндии Ее Превосходительству г-же Тарье Филатов, которая выступит от имени Европейского союза.

Г-жа Филатов (Финляндия) (*говорит по-английски*): Для меня большая честь выступать от имени Европейского союза по этому очень важному вопросу. К этому заявлению присоединяются вступающие в Союз страны Болгария и Румыния; страны-кандидаты Турция, Хорватия и бывшая югославская Республика Македония; страны — члены Процесса стабилизации и ассоциирования и потенциальные кандидаты Албания, Босния и Герцеговина, Сербия и Черногория; и страна — член Европейской ассоциации свободной торговли Исландия, входящая в Европейское экономическое пространство, а также Республика Молдова и Украина.

Европейский союз благодарит Генерального секретаря за его доклад о ходе осуществления Брюссельской программы действий по 2006 год и за другие материалы, подготовленные для этого среднесрочного всеобъемлющего глобального обзора.

Европейский союз как крупный партнер наименее развитых стран (НРС) в вопросах развития, пользуясь возможностью, подтверждает свою полную приверженность делу осуществления Брюссельской программы действий в рамках своей более широкой приверженности глобальной повестке дня в области развития. Брюссельская программа действий — это важнейший элемент глобальной стратегии по улучшению ситуации НРС, и участие Европейского союза в этом заседании высокого уровня служит подтверждением его прочного партнерства с НРС.

Уважение к правам человека, включая экономические, социальные и культурные права, верховенство права, прочные демократические институты, отвечающие потребности населения, разумное управление, здоровая экономическая политика и более совершенная инфраструктура — вот основы для устойчивого экономического роста, искоренения нищеты и создания рабочих мест. Как было признано в итоговом документе Всемирного саммита 2005 года, мир и безопасность и права человека взаимосвязаны и укрепляют друг друга.

Мы приветствуем то обстоятельство, что с 2001 года экономический рост в группе НРС почти достигает целевого показателя в 7 процентов. Это стало результатом смелых макроэкономических реформ правительств НРС и связанных с этим сокращения финансового дефицита, снижения инфляции и уменьшения внешних дисбалансов. Макроэкономическая стабилизация успешно сопровождалась такими структурными реформами, как приватизация, смягчение требований к предприятиям и либерализация торговли.

Торговля может стать мощным катализатором экономического роста и уменьшения уровня нищеты в развивающихся странах. Она должна быть интегрирована в национальные планы развития, такие, как документы о стратегии сокращения масштабов нищеты, во всех НРС. Таким образом, торговля — это центральный элемент международной программы в поддержку целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, ито-

гового документа Всемирного саммита и Брюссельской программы действий. Одного лишь доступа к рынкам недостаточно для содействия успешной интеграции беднейших стран в мировую торговлю. Для этого необходимы увеличение объемов финансирования торгового и производственного потенциала в рамках помощи на цели развития в сочетании с внутренними реформами и улучшением правил международной торговли.

Издержки окончательного провала переговоров по Дохинской повестке дня в области развития были бы чрезмерно высоки, особенно для наиболее уязвимых из развивающихся стран. Мы рискуем потерять нечто гораздо более важное, чем просто вопросы, на которых застопорились переговоры. Осуществление Дохинской повестки дня в области развития существенно помогло бы НРС в достижении их цели по более надежной интеграции в мировую экономику. Со своей стороны, Европейский союз сделает все от него зависящее для того, чтобы добиться скорейшего возобновления переговоров и призывает своих торговых партнеров, в особенности основных субъектов, предпринять необходимые действия для возобновления переговорного процесса и достижения позитивного результата.

Важно, чтобы расширение доступа НРС на рынки сопровождалось соответствующей связанной с торговлей технической помощью. Европейский союз полностью поддерживает такие инициативы, как помощь в торговле. В этой связи мы подчеркиваем важность оказания поддержки Комплексной рамочной программе. Подобные инициативы не должны тормозиться в силу ситуации, сложившейся на переговорах по вопросам развития в Дохе, а международному сообществу следует поддержать их скорейшее претворение в жизнь.

В декабре 2005 года государства — члены Европейского союза в рамках своих дальнейших обязательств по оказанию официальной помощи в целях развития обязались к 2010 году постараться увеличить объем финансовой помощи в области торговли до 1 млрд. евро в год. Это позволит к 2010 году увеличить вклад Европейского союза в целом, с учетом взносов Сообщества, до 2 млрд. евро в год. Соглашения об экономическом партнерстве, переговоры по которым продолжаются, станут дополнением к нашей технической помощи в области торговли.

Укрепление и расширение производственного потенциала и инфраструктуры НРС необходимы для углубления региональной интеграции, расширения внутренней и международной торговли, а также для обеспечения экономического роста и развития. В целях осуществления этих трудных задач Европейский союз принял, в частности, стратегию для Африки, которая включает в себя налаживание партнерства между Европейским союзом и Африкой в области инфраструктуры.

Несмотря на в целом высокие темпы экономического роста, для многих НРС все еще характерен высокий уровень нищеты и лишений. Это подчеркивает необходимость оказания поддержки НРС в деле улучшения общего управления, борьбы с коррупцией, укрепления верховенства права и обеспечения более справедливого социального развития. Экономическое благосостояние и развитие должны идти во благо наиболее уязвимым слоям населения. Именно поэтому в число неотъемлемых элементов нашей программы действий были включены меры в области образования, здравоохранения и обеспечения равенства возможностей полов, направленные на улучшение функционирования экономики НРС, обеспечение ее более справедливого, экологически безопасного и устойчивого характера. Это особенно важно для тех стран, где всему обществу угрожают такие беды, как ВИЧ/СПИД.

Что касается образования, то некоторые показатели действительно вызывают воодушевление, хотя улучшения в области качества подготовки пока еще отстают от роста набора детей в школы. Все еще вызывает тревогу тот факт, что в 2004 году почти 15 процентов девочек, проживающих в НРС, не были приняты в начальную школу. Именно поэтому Европейский союз по-прежнему обеспокоен медленным прогрессом в деле обеспечения равенства полов. НРС должны учитывать вопросы равенства полов во всех своих планах в области развития.

Центральная роль в Брюссельской программе действий отведена сокращению уязвимостей и обеспечению устойчивого использования окружающей среды в НРС, а также более широкой повестке дня в области развития, учитывающей наше стремление к полному выполнению обязательств, взятых на Всемирном саммите по устойчивому развитию.

С удовлетворением отмечаем увеличение поступающей в НРС официальной помощи в целях развития (ОПР), предоставляемой странами-донорами. В 2001 году, когда была принята Брюссельская программа действий, ежегодные объемы ОПР для НРС составляли примерно 10 млрд. евро. К 2004 году эта сумма возросла практически вдвое, достигнув 19 млрд. евро и, если эта тенденция продолжится, то к 2010 году объемы ОПР для НРС вновь удвоятся и составят более 40 млрд. евро. После того, как Европейский совет в Барселоне и Брюсселе принял решение о значительном увеличении ОПР до 2010 года и далее, Европейский союз занял лидирующее место в этом эволюционном процессе.

Европейский союз оказывает поддержку и финансовую помощь Инициативе в отношении бедных стран с крупной задолженностью (БСКЗИ) и выступает в поддержку Многосторонней инициативы по облегчению бремени задолженности, направленной на полное списание задолженности соответствующим БСКЗИ странам. Европейский союз также подчеркивает важность постепенного сокращения списка НРС и готов оказать помощь тем странам, которые вышли из этой категории.

Европейский союз уделяет большое внимание качеству оказываемой помощи. Мы полностью привержены Парижской декларации по повышению эффективности внешней помощи, принятой в марте 2005 года, в которой содержатся важные обязательства широкого сообщества во вопросам развития по обеспечению более скоординированной и взаимодополняемой политики в области развития. В документе под названием «Европейский консенсус по проблемам развития» устанавливаются принципы повышения эффективности оказываемой помощи и ее последовательности.

Как говорится в упомянутом документе, необходимо поддержать и укрепить потенциал авторитетных учреждений не только на центральном и региональном, но также и на местном уровнях. В этой связи следует упомянуть принцип субсидиарности, а также необходимость проведения более эффективной политики по децентрализации, обеспечению подотчетности, развитию потенциала и расширению возможностей гражданского общества, в особенности на низовом уровне. Достижение прогресса по всем этим аспектам позволит обеспечить более справедливые и равные возможности.

В заключение мы хотели бы дать ясно понять, что с нищетой можно бороться. Сравнительно недавние позитивные тенденции, такие как улучшение положения во многих НРС и исключение Кабо-Верде и Мальдивских Островов из категории наименее развитых стран должны помочь нам не опускать руки. Все эти тенденции отражают первые результаты Брюссельской программы действий. Мы должны твердо продолжить претворять ее в жизнь до 2010 года. Перед нами стоят амбициозные задачи, но благодаря увеличению ресурсов и росту внимания со стороны каждого партнера мы сможем преодолеть все трудности в оставшиеся пять лет до завершения этой программы действий.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется заместителю премьер-министра и министру иностранных дел и иммиграции Люксембурга Его Превосходительству г-ну Жану Ассельборну.

Г-н Ассельборн (Люксембург) (*говорит по-французски*): Г-жа Председатель, прежде всего, позвольте мне поздравить вас с избранием и пожелать вам удачи и вдохновения в выполнении стоящей перед вами важной и интересной задачи.

Европейский союз и его государства-члены уже продемонстрировали свою приверженность оказанию помощи наименее развитым странам (НРС). Ведь третья Конференция Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, которая прошла в Брюсселе с 14 по 20 мая 2001 года, была организована именно под эгидой Европейского союза. Искоренение нищеты и обеспечение устойчивого развития были определены в качестве приоритетов Брюссельской программы действий, чье претворение в жизнь мы обсуждаем с вами сегодня, пройдя половину от назначенного для ее реализации срока с 2001 по 2010 год.

В духе решимости и долгосрочной приверженности Европы я хотел бы воздать должное заявлению, с которым от имени Европейского союза выступила представитель Финляндии.

В отсутствие Председателя его место занимает г-н Бутагира (Уганда), заместитель Председателя.

Еще большее удовольствие для меня принять участие в этом чрезвычайно полезном и необходимом среднесрочном обзоре с учетом того, что пра-

вительство Люксембурга всегда занимало активную и последовательную политику по вопросу о сотрудничестве в целях развития. Эта политика — как краеугольный камень нашей внешнеполитической деятельности — обладает двумя особенностями — количественной и качественной. С 2000 года Люксембург входит в немногочисленную группу промышленно развитых стран, которые соблюдают международное обязательство о выделении по крайней мере 0,7 процента своего валового внутреннего дохода на нужды официальной помощи в целях развития (ОПР).

В действительности Люксембург добился большего успеха. В контексте валового национального дохода наша помощь развивающимся странам в 2005 году составила 0,82 процента и в ближайшие годы должна достичь 1 процента. В 2004 году 49 процентов всего объема помощи, предоставляемой Люксембургом развивающимся странам, было предназначено для НРС, и эта доля также будет расти, поскольку мы намерены уделять особое внимание этой категории стран.

Помимо чисто количественного аспекта следует отметить также тот факт, что Люксембург ведет постоянный диалог со всеми своими партнерами в области развития и, в частности, с НРС. Люксембург осуществляет сотрудничество на основе такого диалога, а также в соответствии с приоритетами, установленными правительствами стран-партнеров в национальных стратегиях в области развития.

Для нас партнерство — это не пустое слово. Мы убеждены, что только равноправные отношения между партнерами по развитию могут содействовать достижению необходимого понимания и уважения, которые являются исключительно важным фактором эффективного решения проблем, стоящих перед всеми народами самых бедных стран. Мы должны выявлять проекты и программы, для которых характерна высокая степень ответственности целевых общин. Такой подход является залогом обеспечения подлинно устойчивого развития.

Я хотел бы также выразить признательность Генеральному секретарю за подготовленный им доклад о выполнении Брюссельской программы действий, принятой в мае 2001 года. С одной стороны, нет ничего удивительного в том, что нам не удалось достичь всех целей на промежуточном этапе, с другой стороны, для нас весьма отрезвляющим

стал вывод о том, что ряд НРС не смогут к 2010 году добиться успеха в достижении поставленных нами целей. Необходимо, чтобы НРС и международное сообщество активизировали свои усилия, если мы, действительно, хотим оказаться на высоте обязательств, взятых нами в 2001 году.

Стремясь к обеспечению осязаемого прогресса на благо НРС, мы проявили в Брюсселе достаточную мудрость, рассмотрев этот вопрос в долгосрочной перспективе. Однако рассчитанный на долгосрочную перспективу подход не должен применяться в ущерб самым бедным народам, ибо высокие цели имеют тенденцию со временем утрачивать свою актуальность. В этой связи настоящий среднесрочный обзор даст нам возможность придать новый импульс нашим усилиям в этой области. Прогресс, достигнутый за последние пять лет, должен вселить в нас надежду.

В 2005 году общий объем средств, выделенных на ОПР, достиг беспрецедентных размеров. Хотя это увеличение можно отчасти отнести за счет взносов, внесенных с целью оказания помощи жертвам цунами в Индийском океане, а также средств, выделенных для облегчения бремени задолженности Ирака, мы не должны забывать, что в мае 2005 года во время председательства Люксембурга и по инициативе моего коллеги, министра по вопросам сотрудничества, — постоянно сотрудничавшего со своими предшественниками, отвечавшего за политику сотрудничества Люксембурга, — государства — члены Европейского союза приняли решение увеличить объем помощи развивающимся странам к 2010 году до 0,56 процента их валового национального дохода и к 2015 году до 0,7 процента. Эта новое поддающееся количественному определению политическое обязательство было принято на основе инициативы, выдвинутой в марте 2005 года, когда промышленно развитые и развивающиеся страны, и в том числе большое число НРС, приняли Парижскую декларацию по повышению эффективности внешней помощи.

Выполнение международных обязательств является залогом укрепления доверия в контексте четко определенных и эффективных партнерских отношений между донорами и развивающимися странами. В этой связи я хочу с удовлетворением подтвердить, что в 2004 году Люксембург выделил более 0,3 процента своего валового национального дохода для оказания помощи НРС. Принятые в

Брюсселе обязательства в отношении выделения 0,15–0,2 процента были перевыполнены. Мы предоставляем помощь в рамках программ сотрудничества с нашими 10 привилегированными странами-партнерами. Эти программы гарантируют в среднесрочной перспективе и в соответствии с национальными программами развития наших партнеров предсказуемое предоставление помощи со стороны Люксембурга.

К приоритетным областям нашего сотрудничества относятся такие социальные области, как образование, здравоохранение, обеспечение доступа к питьевой воде и развитие местных общин. Мы уверены, что в свете рекомендаций Генерального секретаря применение этого секторального подхода будет содействовать достижению НРС осязаемого прогресса на таких направлениях, как благое управление, наращивание потенциала и организационное строительство в НРС и прежде всего обеспечение гендерного равенства и борьба с ВИЧ/СПИДом.

В заключение я хотел бы вновь заявить о постоянной поддержке правительства Великого Герцогства Люксембург усилий по выполнению положений Программы действий для НРС. Наименее развитые страны смогут убедиться в том, что мы являемся надежными и достойными доверия партнерами.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел Южной Африки Ее Превосходительству г-же Нкосазане Дламини-Зума, которая выступит с заявлением от имени Группы 77 и Китая.

Г-жа Зума (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Я хотела бы поздравить Председателя Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят первой сессии в связи с избранием на этот пост. Мы рады видеть ее на посту Председателя на нынешнем заседании.

Группа 77 и Китай приветствуют созыв заседания высокого уровня с целью проведения обзора прогресса, достигнутого за пять лет осуществления Брюссельской программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов.

Группа 77 и Китай также приветствуют Стратегию Котону, в которой содержится всеобъемлющий аналитический среднесрочный обзор хода

осуществления Брюссельской программы действий за первые пять лет и ясно и кратко излагаются достигнутые результаты, задачи, которые предстоит решить и совместные действия, которые должны быть предприняты наименее развитыми странами и партнерами в области развития.

В свете результатов этого среднесрочного обзора Группа 77 и Китай вынуждены с озабоченностью отметить, что в ходе осуществления Брюссельской программы действий не был достигнут достаточный прогресс, и, если сохранятся нынешние тенденции, то, как указывалось, лишь небольшое число наименее развитых стран смогут реализовать задачи, цели и целевые показатели, предусмотренные в Брюссельской программе действий. Необходимо обеспечить полное осуществление семи принятых обязательств, если мы действительно хотим, чтобы наименее развитые страны достигли согласованных на международном уровне целей, в том числе целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Несмотря на соответствующие меры и огромные усилия, которые приложили сами наименее развитые страны для создания благоприятной внутренней обстановки для осуществления Брюссельской программы действий в целях обеспечения необходимого уровня развития, поддержка партнеров в области развития по-прежнему остается недостаточной, а порой и вовсе отсутствует. В этой связи Группа 77 и Китай хотели бы призвать партнеров наименее развитых стран в области развития как можно скорее выполнить свои обязательства.

В Итоговом документе всемирного саммита 2005 года были вновь подтверждены обязательства, принятые с целью удовлетворения потребностей наименее развитых стран, и содержится призыв ко всем странам, соответствующим организациям системы Организации Объединенных Наций и другим соответствующим международным организациям, включая бреттон-вудские учреждения, принять согласованные и оперативные меры в целях своевременного достижения целей и целевых показателей, предусмотренных в Брюссельской программе действий.

Тем не менее, мы не считаем, что было сделано достаточно для выполнения обязательств, взятых не далее чем в 2005 году. Достижение и целей, поставленных в Программе действий, требует неу-

танных и более активных усилий со стороны как наименее развитых стран, так и их партнеров по процессу развития. Крайне важно обновить и укрепить их партнерские отношения с помощью взаимных и совместных обязательств в интересах содействия экономическому росту и устойчивому развитию в наименее развитых странах, что в свою очередь будет способствовать их интеграции в мировую экономику.

Я также хотел бы поддержать и особо подчеркнуть содержащуюся в среднесрочном обзоре мысль о том, что особое внимание следует уделять равенству мужчин и женщин. Этот вопрос важен не только сам по себе, но также и для достижения некоторых целей развития, поставленных в Декларации тысячелетия, таких как снижение детской и материнской смертности, поскольку без гендерного равенства будет очень сложно обеспечить достижение этих двух целей. Также важно обратить внимание на проблемы сельского хозяйства, инфраструктуры, ВИЧ/СПИДа, туберкулеза, малярии и препятствий для экспорта продукции наименее развитых стран.

В заключение хотел бы сказать, что следует активизировать согласованные действия Организации Объединенных Наций и ее учреждений, фондов и программ по поддержке наименее развитых стран. Более того, партнеры по процессу развития должны выполнить обязательства, которые они брали на себя на всех важных саммитах Организации Объединенных Наций за последние 10 лет, в частности на Международной конференции по финансированию развития и осуществлению ее решений в Монтере и на Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию в Йоханнесбурге. Наша общая обязанность — оказывать помощь наименее развитым странам и проявлять солидарность с ними.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Слово предоставляется министру иностранных дел Гайаны Его Превосходительству г-ну Рудольфу Инсаналли, который выступит от имени Группы Рио.

Г-н Инсаналли (Гайана) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступить по этой важной теме от имени стран Группы Рио.

Проводя обзор хода осуществления Брюссельской программы действий, мы должны беспристрастно оценить прогресс, достигнутый в выполнении

взятых обязательств, в соответствии с темой этого Заседания на высоком уровне.

Роль Брюссельской программы как ценнейшего катализатора устойчивого роста и развития НРС подтверждается важными достижениями, в числе которых удвоение с 1999 года официальной помощи в целях развития, выделяемой на нужды наименее развитых стран (НРС); расширение беспоплатного и неквотируемого доступа на рынки значительной части продукции НРС; более систематическое предоставление необусловленной помощи и расширение потоков частного капитала.

В ходе недавнего Диалога на высоком уровне по вопросам миграции много говорилось о том, что НРС получают значительные объемы денежных переводов. Это действительно так, но, как показало недавнее исследование Международного валютного фонда, переводы не компенсируют потери, которые НРС несут в результате потери квалифицированных кадров и других ресурсов. Не все то золото, что блестит.

Чтобы не отнимать много времени, я ограничу свое выступление, полная версия которого будет распространена среди членов Генеральной Ассамблеи, хочу лишь особо отметить, что положение НРС остается очень сложным. Сравнительный анализ имеющихся данных по НРС говорит о том, какие напряженные усилия потребуются для достижения целей, сформулированных в Брюссельской программе.

Особое беспокойство вызывает то, что имеющимися темпами не удастся достичь даже наименее амбициозных целей. В свете ряда других обстоятельств, в частности, негативного воздействия высокой заболеваемости ВИЧ/СПИДом и другими инфекционными заболеваниями, потребности в качественном экономическом росте, сокращении неравенства и охране окружающей среды, прогноз для НРС неизбежно становится более мрачным.

Сейчас, в самый разгар осуществления третьей Программы действий, крайне важно внести необходимые изменения для того, чтобы выйти на путь достижения результатов, превосходящих убедительные результаты предыдущих программ.

В течение первых пяти лет стала очевидной эффективность партнерских отношений в достижении целей Программы. Более тесное сотрудничество

во может, таким образом, ускорить прогресс и развитие и помочь преодолеть пагубные для НРС последствия действующих сейчас несправедливых правил глобальной торговли. НРС проявили способность брать на себя руководящую роль и обязательства, необходимые для обеспечения полномасштабного осуществления Программы действий. Группа Рио в этой связи хотела бы привлечь внимание к принятой в Котону Стратегии дальнейшего осуществления Программы действий.

Государства, входящие в нашу Группу, выступили на глобальном уровне с предложениями, учитывающими способы мышления, действий и сотрудничества, необходимые для достижения дальнейшего прогресса. Считаем, что при реализации повестки дня НРС, как и других стран и регионов, сталкивающихся с особыми трудностями, необходимо нацеливать такие предложения на более глобальные задачи, не ограничиваясь ближайшими целями; как пример хочу привести призыв Гайаны о создании новой глобальной человеческой экономической и социальной системы, инициативу Бразилии, Чили и других стран по борьбе с голодом и нищетой, а также международный гуманитарный фонд, предложенный Венесуэлой.

Мерой успеха Программы действий можно считать ее вклад в достижение НРС международных целей развития, а также, по необходимости, их исключение из числа НРС. Судя по имеющимся результатам, можно и нужно сделать гораздо больше.

Поэтому Группа Рио поддерживает обновленную политическую приверженность участников этого Заседания на высоком уровне решению проблем НРС. Выражаем нашу долгосрочную заинтересованность в развитии НРС и призываем все стороны — самих НРС, партнеров по развитию, международное сообщество и поддерживающий их Секретариат — удвоить усилия для обеспечения успешного достижения всех целей, поставленных в Программе действий.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Слово предоставляется министру иностранных дел Мали Его Превосходительству г-ну Моктару Уану.

Г-н Уан (Мали) (*говорит по-французски*): Позвольте мне, прежде всего от имени делегации Мали, тепло поздравить Председателя Генеральной

Ассамблеи с избранием на этот пост на шестьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи.

Хотел бы также поблагодарить г-на Чоудхури, Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам, а также всех тех, кто внес свой вклад в организацию Совещания высокого уровня по среднесрочному всеобъемлющему обзору хода осуществления Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов. Благодаря динамичному и эффективному руководству г-на Чоудхури это Совещание стало весьма своевременным мероприятием, и, с учетом проявленной всеми нами приверженности, мы убеждены, что оно принесет значительные результаты, которые позволят нам продолжить осуществление семи обязательств, закрепленных в Брюссельской программе действий.

Чего же мы достигли пять лет спустя после утверждения Программы действий? Давайте будем откровенными — эти результаты не оправдали наших ожиданий. Поэтому наименее развитые страны (НРС) и их партнеры в области развития должны приложить дополнительные усилия на национальном, двустороннем, субрегиональном, региональном и глобальном уровнях для того, чтобы добиться целей, провозглашенных в Брюссельской программе действий. Именно с этой позиции я хотел бы очень кратко поделиться опытом Мали в этой области.

Мали активно участвовала в третьей Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, которая утвердила брюссельские Декларацию и Программу действий. В результате в 2002 году правительство Мали приняло единые рамки для определения стратегии и политики в области развития, которые мы называем стратегическими рамками по борьбе с нищетой на период 2002–2006 годов. В этих рамках были намечены три основные направления работы, охватывающие все семь обязательств, закрепленных в Брюссельской программе действий: институциональное развитие и повышение эффективности управления и участия; развитие людских ресурсов и обеспечение доступа к основным социальным услугам; и развитие базовой инфраструктуры и производственных секторов. В этой связи национальный доклад Мали о ходе осуществления Брюссельской про-

граммы действий позволяет нам сделать следующие выводы.

Что касается доступа к основным социальным услугам, то общие показатели в области образования повысились на 9,6 процентов, с 64,4 процента в 2002 году до 74 процента в 2005 году. Доля населения, проживающего не далее пяти километров от медицинских центров, возросла с 44 процентов в 2002 году до 50 процентов в 2005 году. Охват населения вакцинацией от дифтерии, столбняка, коклюша и полиомиелита 3 вырос с 75 процентов в 2002 году до 90 процентов в 2005 году. Доступ к питьевой воде вырос с 57 процентов в 2002 году до 66,1 процента в 2005 году. Несмотря на некоторое снижение, показатели материнской и младенческой смертности по-прежнему вызывают тревогу, составляя, соответственно 500 смертей на 100 000 человек и 113 смертей на 1000 живорождений.

Что касается инфраструктуры основных услуг, то показатели предоставления услуг телефонной связи выросли с одной линии на 100 пользователей в 2002 году до семи линий на 100 пользователей в 2005 году. Общий коэффициент доступа к электричеству вырос с 12 процентов в 2002 году до 15,03 процента в 2005 году.

С принятием плана модернизации административных структур и созданием управления генерального аудитора значительный прогресс достигнут в области обеспечения благого правления.

Вместе с тем в течение этого периода общие показатели уровня нищеты остались прежними, несмотря на то, что реальные темпы роста экономики Мали достигли 5,1 процента от валового внутреннего продукта, что недостаточно для достижения цели в 6,7 процента, определенной стратегическими рамками.

Совершенно очевидно, что эти выводы применимы практически ко всем наименее развитым странам. Что же в таком случае делать? Давайте вспомним общеизвестную истину, что нельзя добиться сокращения уровня нищеты без устойчивого экономического развития и справедливого перераспределения полученных в результате этого плодов. Поэтому Мали, сделав выводы на основе опыта осуществления первых стратегических рамок, разработала вторые стратегические рамки на период 2007–2011 годов, в которых центральное место занимает экономическое развитие, в частности разви-

тие производственных секторов, продолжение и укрепление структурной реформы и расширение доступа к основным социальным услугам.

Совершенно очевидно и то, что для достижения нашей цели сокращения наполовину к 2010 году численности людей, живущих в нищете, потребуются решительная приверженность международного сообщества увеличению объема официальной помощи в целях развития, повышению ее эффективности, созданию благоприятного международного климата для содействия интеграции НРС в глобальную экономику. Для этого также потребуются прямые иностранные инвестиции и передача технологий.

Необходимо также, чтобы Канцелярия Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам предпринимала усилия к тому, чтобы убедить в этом доноров и учреждения по сотрудничеству, а также способствовала наращиванию потенциала НРС, особенно в области торговли.

Позвольте мне в заключение, как и в начале моего выступления, подчеркнуть, что Мали надеется, что декларация, которая будет принята в качестве итогового документа Совещания высокого уровня, будет соответствовать обязательствам, принятым нами в 2001 году, ибо как можно реально согласиться с тем, что сегодня, когда мир стал богаче, как никогда ранее, число людей, живущих в НРС в условиях нищеты, возрастет с 334 млн. человек в 2000 году до 471 млн. в 2015 году?

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел Бангладеш Его Превосходительству г-ну М. Моршаду Хану.

Г-н Хан (Бангладеш) (*говорит по-английски*): Я постараюсь быть кратким.

Этот среднесрочный обзор хода осуществления Программы действий имеет исключительно важное значение для всех нас, особенно сейчас, когда мы анализируем, почему наименее развитые страны (НРС) не добились целевого показателя роста в размере 7 процентов в год и не повысили долю капиталовложений до 25 процентов от валового внутреннего продукта (ВВП). Как правильно указывается в Программе действий, достижение

высоких темпов роста в НРС будет невозможно без существенного увеличения объема капиталовложений. С момента принятия Программы действий в 2001 году средние темпы роста ВВП составляли менее трех процентов, а объем капиталовложений также оставался на низком уровне.

Таким образом для НРС главная проблема — это отсутствие капитала. Мы ожидали увеличения потоков капитала, помощи в целях развития и прямых иностранных инвестиций в НРС, чтобы восполнить потери в результате отсутствия поступлений от инвестиций, однако реальность оказалась прямо противоположной. Некоторые цифры подтверждают этот факт. Официальная помощь в целях развития, предоставленная НРС в 2004 году, согласно последним имеющимся данным, составила 23,8 млрд. долл. США или 35,7 долл. США на каждого человека, проживающего в НРС. Это менее 10 центов в день, что, естественно, недостаточно для того, чтобы служить дополнением к доходу или стимулировать накопление.

В течение того же года НРС заплатили 6 млрд. долл. США в счет обслуживания своей задолженности. Еще 8 млрд. долл. США НРС отдали в виде чистого факторного дохода иностранных компаний и физических лиц, работающих в НРС. Последним источником оттока ресурсов и, вероятно, наиболее сложным, являются резервные запасы в иностранной валюте. Сумма совокупных резервов НРС в иностранной валюте — в долларах и евро — составляет 28 млрд. долл. США; таким образом, беднейшие страны по сути кредитуют своих богатых добродетелей под очень низкий процент. В период 2003–2004 годов, валютные запасы НРС увеличились почти на 5,5 млрд. долл. США — чистый отток средств. Если вычесть эти средства из официальной помощи в целях развития (ОПР) и прямых иностранных инвестиций, то сумма нетто капиталовложений в НРС составит менее 5 млрд. долл. США в год, или всего 2 цента в день на каждого гражданина НРС. Очевидно, что этого недостаточно, чтобы как-то повлиять на извечный разрыв между накоплениями и инвестициями в беднейших странах мира.

Недостаток капитала — только одна сторона монеты; другая ее сторона — это отсутствие доступа на рынки. За принятием Программы действий последовал Дохинский раунд торговых переговоров по проблемам развития, который начался весьма

многообещающе, но вскоре зашел в тупик без какого-либо консенсуса по вопросу о предоставлении НРС особого и дифференцированного доступа на рынки. Даже если тарифные барьеры невысоки, экспорт товаров из НРС в значительной степени затрудняют нетарифные и паратарифные барьеры, которые по сути не позволяют существенно увеличить объем экспорта. В рамках переговоров по линии ВТО предпринимаются также попытки настроить НРС друг против друга путем предоставления избирательных преференций некоторым из них. Это должно прекратиться, и в отношении всего экспорта из НРС должен действовать одинаковый режим — беспешинный и неквотируемый доступ на рынки.

Третья проблема — это нестабильность доходов. В условиях глобализации экономический спад в одной стране может повлечь за собой существенные негативные последствия для ее торговых партнеров. К сожалению, НРС не имеют эффективных механизмов изоляции от этой так называемой цепной реакции. Более того, последствия потрясений могут очень по-разному ощущаться в богатых и бедных странах, так же как в богатых и бедных семьях. Существуют также внешние потрясения, такие как скачок цен на нефть, которые непропорционально сильно сказываются на НРС. Кроме того, резкие колебания доходов могут быть связаны с природными факторами, например с наводнениями, засухами и цунами, которые съедают национальные сбережения и препятствуют инвестициям. Мы должны учитывать, что различные экономические потрясения оказывают асимметрично сильное воздействие на НРС, особенно в контексте проциклической динамики потоков капиталов в НРС.

Каким образом мы можем противостоять этим вызовам и взять в рамках осуществления Программы действий курс на увеличение объема инвестиций и содействие росту? Позвольте мне поделиться некоторыми соображениями по этим вопросам.

Во-первых, нам нужно найти новаторское решение в связи с проблемой валютных запасов НРС. Фактически запасы в размере 28 млрд. долл. США, которые имеются в настоящее время у НРС, являются несправедливым налогом на НРС, поскольку они не могут использовать их для финансирования своей деятельности в области развития. Одно из решений могло бы состоять в том, чтобы разрешить НРС брать кредиты под залог имеющихся запасов

под нулевой процент. Сегодня при кредитовании НРС под залог их валютных резервов с них взимается существенный процент. Страны резервных валют должны согласиться на такой механизм. В противном случае в выигрыше по-прежнему будут развитые страны, а не НРС.

Во-вторых, необходимо обеспечить контрциклический характер потоков капитала в НРС. В условиях экономического спада кредитование НРС и помощь им должны увеличиваться. Контрциклический характер потоков капитала способствовал бы росту инвестиций и повышению стабильности доходов в НРС.

В-третьих, мы должны разработать новые стратегии и механизмы укрепления потенциала НРС в области управления рисками, связанными с погодными условиями. Необходимо, чтобы международное сообщество со всей серьезностью подошло к этой проблеме и изучило возможности введения в НРС страхования на случай стихийных бедствий и погодных производных.

В-четвертых, на необходимо пересмотреть правила Всемирной торговой организации, в частности принцип «единого комплекса обязательств», с тем чтобы оперативно обеспечить экспорту из НРС беспопытный и неквотируемый свободный доступ на рынки развитых стран еще до заключения соглашений о сельскохозяйственных субсидиях или доступе к рынкам несельскохозяйственной продукции. Это обязательное условие для оживления Дохинского раунда переговоров в целях развития.

В-пятых, мы должны активизировать усилия по выявлению и устранению ключевых проблем в области предложения, которые не позволяют частному сектору НРС обрести конкурентоспособность на мировом рынке. Международному сообществу пора принять конкретные меры с целью полностью использовать инициативу по оказанию помощи в торговле и усиленную комплексную платформу не только для устранения ограничений, обусловленных недостатком развитым потенциалом, но и для выявления и решения проблем нетарифных и паратарифных барьеров в развитых странах, сдерживающих экспорт из НРС. В рамках оказания помощи в торговле и усиленной комплексной платформы внимание должно уделяться как проблемам экономически развитых стран, так и трудностям, с которыми сталкиваются НРС.

Наконец, для обеспечения осуществления Брюссельской программы действий и соблюдения развитыми странами своих обязательств необходимо создать под эгидой Организации Объединенных Наций механизм мониторинга и оценки. Мы надеемся, что эти меры вскоре позволят нам обеспечить лучшее будущее для всех.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Слово предоставляется министру иностранных дел и торговли Республики Корея г-ну Пан Ги Муну.

Г-н Пан Ги Мун (Республика Корея) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне искренне поздравить г-жу Хайю Рашед аль-Халифу с тем, что на нее были возложены обязанности Председателя Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят первой сессии. Я желаю ей всяческих успехов в проведении сегодняшнего совещания высокого уровня по наименее развитым странам и в дальнейшей важной работе.

Сегодняшний среднесрочный обзор дает нам ценную возможность оценить прогресс в осуществлении Брюссельской программы действий, вновь подтвердить свою приверженность ее целям, обменяться передовым опытом и попытаться найти действенные пути завершения работы в будущем.

С моей точки зрения, усилия НРС и их партнеров по процессу развития должны сводиться к следующим приоритетным задачам. Во-первых, необходимо более активно работать над утверждением и осуществлением национальных стратегий развития. Уже существует большое число международных соглашений и программ, касающихся наименее развитых стран, включая стратегии достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, однако эти рекомендации еще не учтены полностью в национальных планах и политике. Усилия НРС по утверждению и осуществлению стратегий в области развития должны подкрепляться решительной поддержкой со стороны международного сообщества.

Во-вторых, центральное место в усилиях НРС и их партнеров, направленных на обеспечение развития, должно отводиться наращиванию потенциала. Как отмечается в докладе Генерального секретаря (A/61/173), меры по совершенствованию систем образования и здравоохранения должны приводить к увеличению объема инвестиций в эту сферу. Жиз-

ненно важное значение для устойчивого развития имеет развитие человеческого потенциала. Кроме того, необходимо укреплять экономическую базу НРС, увеличивая объем инвестиций в инфраструктуру, энергетику, сельское хозяйство и на цели развития сельских районов.

В-третьих, необходимо полностью признать роль женщин в развитии НРС. Важнейшее значение для социального прогресса имеют расширение прав и возможностей женщин и учет гендерной проблематики при разработке политики и ее претворении в жизнь. Равноправное участие женщин и их вклад содействуют развитию. Опыт осуществления на местах проектов в области развития — как крупных, так и мелких — наглядно свидетельствует о том, что женщины и девочки могут максимально эффективно способствовать изменениям и социальному прогрессу. В частности, необходимо сделать учет гендерной проблематики важнейшим элементом политических стратегий, направленных на решение таких насущных задач, стоящих перед НРС, как ликвидация нищеты и борьба с ВИЧ/СПИДом. Опыт Кореи показывает также, что невозможно добиться устойчивых социальных изменений, пока в этот процесс не будут включены в полном объеме женщины.

В-четвертых, наименее развитые страны должны постоянно работать над укреплением благого управления. Прискорбно наблюдать, что во многих наименее развитых странах не затихают конфликты и общественные беспорядки. Вместе с тем обнадеживает прогресс, достигнутый целым рядом других стран в направлении установления политической стабильности и проведения демократических реформ. Хотя и верно, что нет единой модели демократического управления, управление может стать лучше, если мы будем обмениваться передовым опытом. В этом плане сотрудничество по линии Юг-Юг может иметь свои блага и преимущества.

И последнее, партнеры по развитию должны выполнять свои обязательства, особенно в таких областях, как официальная помощь в целях развития, смягчение бремени задолженности, доступ на рынки и техническая помощь. Хотя в этих областях уже достигнут определенный прогресс, необходимо расширять масштабы поддержки. Мое правительство признает свои обязательства в этом плане и добросовестно выполняет данные обещания. Как было объявлено на Всемирном саммите в прошлом году,

к 2009 году мы удвоим нашу официальную помощь в целях развития (ОПР), а к 2015 году утроим ее, доведя до 3 млрд. долл. США. В настоящее время мы предпринимаем необходимые шаги для того, чтобы ввести сбор солидарности на авиабилеты в подкрепление нашей ОПР. В частности, в рамках нашей Инициативы по развитию Африки к 2008 году мы утроим объем помощи, оказываемой Африке, где находятся почти две трети наименее развитых стран.

Однако одной помощи мало. История развития многих стран, в том числе и моей собственной, показывает, что развитие торговли — это наиболее эффективный способ обеспечения неуклонного роста. Именно поэтому мое правительство поддерживает инициативу «Помощь в торговле» — особенно для наименее развитых стран, и поэтому мы расширим также беспоплатный и неквотируемый доступ на рынки для товаров из наименее развитых стран.

Нынешний среднесрочный обзор дает нам возможность укрепить глобальные партнерства в интересах развития наименее развитых стран. Давайте вновь заявим о нашей приверженности такому миропорядку, в котором нынешние наименее развитые страны будут успешно развиваться, с тем чтобы завтра стать двигателями свободы и процветания. Разумеется, в качестве первого шага мы должны сделать так, чтобы в следующие пять лет мы выполнили обещания, данные в Брюсселе.

Заседание закрывается в 13 ч. 15 м.